

# HOW TO REMEMBER ENGLISH WORDS

— *Compiled by* —

*C. L. Chen*

---

成都英語週刊社叢書第一種

## 英文單字記憶法

陳 楚 良 編

---

Published by the Chengtu

English Weekly Society

成都英語週刊社發行

# 成都英語週刊

是學生唯一的課外讀物  
 是自修英語的良好導師  
 是英文精華的總匯軍  
 是英文刊物的總編

## 內容一瞥

短	篇	論	文	總	裁	言	論
如	何	造	句	前	置	詞	法
文	法	大	全	同	義	字	解
時	文	選	載	國	際	詳	評
作	文	批	改	名	著	述	釋
小	字	用	典	篇	著	譯	事
成	語	法	法	短	題	解	答
				問			

## 價目

零售 每本 四元

預訂三月	十二本	四十元
半年	二十四本	八十元
全年	四十八本	一百二十元

訂閱處本埠：成都光華街七十三號  
 外埠：成都郵政信箱一三五號



3 2168 1830 6

## PREFACE

MG  
H31  
35

Most Chinese students consider it an exceedingly difficult feat to remember English words. They can commit to memory certain words today, but may be unable to recall them exactly tomorrow. Because of this stumbling-block the question of how to remember English words is put to many teachers by their students either in class or outside. Several years ago, when teaching, I was also occasionally confronted with the same question. Of course, a detailed answer could not be given off-hand. Deep in some corner of my heart there then lurked the ambition of settling the question in a satisfactory way. This is why, in spite of my limited knowledge of English, I have taken upon myself to compile this small volume.

Since many reference books could not be obtained in Chung-tu, I depended for my work largely upon the following books: Webster's *New International Dictionary*; Skeat's *Etymological Dictionary of English Language* and the same author's *The Science of Etymology*; *A Comprehensive English-Chinese Dictionary* and *A Handbook of English for Chinese Students* by The Commercial Press; *English-Chinese Military Dictionary* C. Wang, *The A B C of Spelling* by Hottinger Chang, and other books, magazines, and

What I have done is for the most part a consulting glossary, especially in prefixes and suffixes. For the sake of illustration some uncommon words are put in. As the space of the book is limited, I have omitted some unusual prefixes and suffixes, and have given each example only one of its mean-

and no account about its derivation. In chapters IV V VI and VII; only few examples are given. It is very difficult, if not impossible, to give a full account or treatise in any of these chapters. My main object is merely to show students how to classify their own vocabulary in a systematic way

I do not think this book will absolutely enable students to remember words without labor. To tell the truth, there is no short cut to anything. Moreover, to learn isolated words is not of much use. I lay, therefore, special stress on prefixes and suffixes. By these the students will easily recognize without consulting dictionary, a lot of derivatives and combinations. If students use this book as only a guide instead of blindly remembering the new words they will be sure to get something.

My thanks are due to all the authors whose books I have used as references. I gratefully acknowledge here my obligation to professor Chu Kwang-chien for his superscription, to professor Yuse C. King for his suggestions and corrections in the preparation of the manuscript, and to Mr. Chang Tze Wien who has suggested a few words derived from Chinese.

Faults and short comings this book certainly has, I am quite aware. With all sincerity the compiler is ready and willing to receive any suggestions, advice or criticisms from his readers, fellow teachers, and other friends. Each and all are welcome to criticize this juvenile work.

C. L. Chen

Provincial Chengtu Middle School, Chantgu.

March, 22 1939

# CONTENTS

## 目 錄

	page
I INTRODUCTION . . . . .	1-2
II WORDS WITH THE SAME PREFIXES . . . . .	3-23
接頭語相同的單字	
III WORDS WITH THE SAME SUFFIXES . . . . .	23-63
接尾語相同的單字	
IV WORDS OF RELATED MEANING	
意義相關的單字	
1 Synonyms . . . . .	64-65
意義相同的	
2 Antonyms . . . . .	65-66
意義相反的	
3 Words Related by Association of Ideas . . . . .	66-71
容易聯想的	
V COMPOUND WORDS AND PHRASES	
複合的字和詞語	
1 Compound Words:	
複合的字	
(a) Words Added Before . . . . .	72-73
加於字前的	
(b) Words Added After . . . . .	73-73
加於字後的	
2 Compound Phrases:	
複合的詞	

	page
(a) Phrases Commonly Used During Wartime . . . . .	78-80
戰爭中常用之詞語	
(b) Some Phrases Used in Notices and Posters . . . . .	80-81
一些張貼和揭示的詞語	
(c) Phrases About Relatives and Kinsmen . . . . .	81-82
關於戚族之詞語	
<b>VI WORDS RELATED BY SPELLING:</b>	
辨法有關之單字	
1 Homonyms . . . . .	83-84
同音異義的	
2 Same Words Differently Pronounced . . . . .	84-85
同字異音的	
3 Several Rules of Pronunciation . . . . .	85-87
幾種讀音的規則	
4 General Rules of Spelling . . . . .	88-94
普通拼字的規則	
5 Words Easily Mispronounced . . . . .	94-95
容易誤讀的字	
<b>VII WORDS RELATED BY THEIR SOUNDS:</b>	
字音有關之單字	
1 English Words Derived from Chinese . . . . .	96
從中文來的單字	
2 English Words Translated by Their Sounds . . . . .	97
英字中譯	
<b>VIII CONCLUSION . . . . .</b>	<b>98-99</b>
結 論	
<b>IX Appendix 附錄 . . . . .</b>	<b>100-107</b>
法語接尾辭(英文解釋)一覽表 . . . . .	138

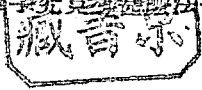
# 第一章 總論

## 1 單字的重要

誰也知道，單字是構成文章的要素，表達情意的工具。要是一個人認識和記憶的單字太少。不特寫不出優美的文章，而且對於自己意思的表達，也要發生種種的困難；因為單字好比建築中的磚瓦木石，如果缺乏了牠，無論怎樣技巧的匠師，也難空空地建築一所房子來。俗語說，「巧婦難為無米炊」，亦即此意。更困難的，就是我們能夠記了若干的單字，也常有「意不稱物，辭不達意」的感覺，再者如果我們的單字記得多，對報章雜誌的閱讀和了解，自然比字見不少，總之無論發表自己的思想和了解他人的意見，都得多記單字。

## 2 強記的困難

一般初學英文的人，常把讀音，文法，記單字三件事看得非常困難，尤其是記單字一層，使他們（或她們）不知耗了若干寶貴的光陰去背誦死記，雖然在短時期中，能夠收相當的效果，可惜不久之後，把以前記得清清楚楚的字，也會一個一個的模糊了，即使再費一翻腦力去思索回憶，結果也常把字換錯了，在他們（或她們）勞而無功的情況下，在教室裏常問他們（或她們）的教師發出這樣的疑問，「先生，記單字究竟有什麼法子？」



個人以前在修學的過程中，也常遇到這樣的疑問。當時雖然東拉西扯地回答，但對這個問題，總想作一個比較徹底滿意的解決，這便是鄙人著手編輯這本小冊子的動機。

### 3 記憶的方法

所謂方法，不過使學者能以較少的勞力得着較大的效果，並不是說讀了這本書，就可以坐着不費神地記着一切的單字，牠既無使人有過目成誦的神效，亦無使人有不勞而獲的奇功，所以編者也不敢稱牠爲「單字一月通」或「單字百日通」，但敢向讀者保證的，只要大家忍心耐性地把全書閱讀一週，而且依照接頭接尾各項分類去記憶，至少會增加閱者認字的能力，及減少許多不必翻字典的麻煩。

### 4 本書的編制

本書以接頭接尾語爲主要，搜羅較他項特詳，篇幅幾佔三分之二，惟少數例字，因由拉丁希臘或法文轉來。表面上好像無該字頭或字尾所表示的意義，這種轉變，以限於篇幅不克詳加解釋，第四章意義相同，相反，及容易聯想諸種單字的例子很多，自難一一列舉，僅就較普通之字略舉一二，以作說明，五六兩章，所列例字，亦係舉一反三，七章形音有關之單字，僅就讀者能記憶者列入，自然還有遺漏，後閱者時加補充。



## 第二章 接頭語相同的單字

<p>1. 有 in, on, 之義, 表示狀態, 如:</p> <p>afoot (=on foot) 徒步.</p> <p>abed (=in bed) 在牀上.</p> <p>afire (=on fire) 着火.</p> <p>afield (=in the field) 田野中.</p> <p>amiss (=at miss) 差錯.</p> <p>asleep (=in a state of sleeping) 熟睡.</p> <p>ashore 在岸上.</p> <p>astir 活動.</p> <p>2. 加重語氣</p> <p>amuse 取樂.</p> <p>ashamed 恥辱.</p> <p>awearry 厭倦的.</p> <p>awake 醒來.</p> <p>arise 升起.</p> <p>abide 居住.</p> <p>ago 以前.</p> <p>AB- 有“離去”之意, 如:</p> <p>absent 缺席.</p> <p>abstract 抽象.</p> <p>AD- 拉丁接頭語有 to, at, 之意 =giving to; adding, 如</p>	<p>adhere 固着.</p> <p>但 ad 後之字母如屬子音 c, f, g, l, n, p, r 及 t 等, 則 ad 亦變成 ac, af, ag, as, an, ap, ar, at, 等. 如</p> <p>accord 一致.</p> <p>afford 供給.</p> <p>aggravate 加重, 激怒.</p> <p>allot 分配.</p> <p>annex 合併.</p> <p>appear 出現.</p> <p>arrive 到.</p> <p>attain 得着.</p> <p>AERO- “空氣”“氣體”之義, 如</p> <p>aerodrome 飛機場.</p> <p>aerogram 無線電報.</p> <p>aerophone 無線電話.</p> <p>aeroplane 飛機.</p> <p>AMB-; AMBI- 有 (about, go) “周”“週”“雙方”“週”之義</p> <p>ambition 野心.</p> <p>ambiguous 兩可的, 不分明.</p> <p>ambassador 大使.</p> <p>AMPH-; AMPHI- 有 “兩重” “雙方” “週出” 等義.</p>
---	--

(3) ana- (字首) 回, 再.  
如 anabaptism 再洗禮.

amphibis (動物)兩棲類;  
 amphitheater 圓形戲場;  
 ANTE- 有“前”之義,如  
 ante-date 倒填之日月,  
 ante-chamber 接待室,  
 ante room 接待室,會容室,  
 ante cedent 前行者,  
 ante port 門外,外港口,  
 ANTI-; ANT- 有“反對”或“代  
 替”之義,如  
 anti-foreign 排外的,  
 anti-slavery 反對蓄奴的,  
 anti-social 不喜社交的,  
 anti-Japanese movement 反  
 日運動,  
 anti-Christ 反對基督者,  
 anti-aircraft-gun 高射砲;  
 anti-enemy officers and  
 soldiers 抗敵將士,  
 APC- AP- APH- 有“離開”之  
 義,  
 在母音前變為 ap- 在氣音之  
 前則變為 aph-  
 apostasy (=a standing off)  
 叛教, 脫黨,  
 apostle 使徒,  
 ARCH- 有“首”“魁”“大”之

義  
 arch-bishop 大教主,  
 arch-enemy 首敵,魔王,  
 arch-angel 天使長,  
 arch-itect 工程師,  
 arch politician 大政治家;  
 arch butler 掌廚師,  
 ASTRO- 有“星”之義,如  
 astronomer 天文家,  
 AUTO- 有“自”“自己”之義,如  
 autobiography 自傳,  
 automobile 汽車,  
 autograph 親筆,  
 autocycle 自動腳踏車,  
 autocrat 獨裁君主,  
 BE- 本為 about 之義,  
 加於動詞, 名詞, 形容詞,  
 造成動詞之接頭語, 有下  
 列各義:  
 1. 加“全體”“到處”之  
 意於他動詞上, 例如  
 beset 全圍;  
 besmear 滿塗,  
 2. 加“充分”“過度”之  
 意於他動詞上, 例如  
 bedrench 透溼,  
 bepraise 過譽,

3. 變自動詞爲他動詞。

例如

bemoan 哀悼。

bestraddle 騎，跨。

4. 由形容詞，名詞，作成

他動詞含“使之”“作爲”之意，例如，

befoul 使污。

bedim 使暗。

be bishop 以爲僧正。

5. 由名詞作成他動詞。

有“作爲”之意，例如

be devil 呼爲惡魔。

be madam 稱爲夫人。

6. 由名詞作成他動詞，有“包攬”“冒犯”“視爲”

等意，例如

becloud 蒙蔽。

beguile 欺。

befriend 視爲友人

7. 由名詞作成有 ed 語

尾之形容詞，常帶輕蔑

之意 例如

be wigged 戴假髮。

be flagged 掛旗。

有“兩倍”“兩回”“二個”等之義

bicentral 有兩個中心的。

bidental 有兩齒的。

bimonthly 兩月一回的。

biweekly 兩週一回的。

bicoloured 二色的。

bifold 兩重的。

BY- 有“副”“附從”之義如

by-work 副業。

by-play 襯戲。

by-lane 僻巷。

又有“側”之義如

by-street 旁街，橫街。

by-place 僻處。

by-passage 小路。

by-road 側路。

(注意) by 之前置詞，形容

詞，副詞，均得與他語結

合；其常見者爲 by 之形

容詞之義，此類之語可分

書之，如 by path 或 by

path. 或以連字符連之如

by-path 或以習用之依合

爲一字，如 bypath. 又 by

之副詞之義與他語結合

者，如 by-stander bygone

是。

CATA-; CAT- CATH- 有“

下” “向下” “在下” “反  
對” “完全” 等之義如  
catabaptist 反對洗禮者。  
catacomb 墓洞  
catalogue 總目  
cataract, 瀑布, 下注

✓ **CEPHALO- CEPHAL-** 有“頭”  
或“接連於頭” 之義  
cephalalgia (醫) 頭痛。  
cephalitis (醫) 腦膜炎。  
cephalic (形) 頭部的 (名)  
頭痛藥

✓ **CHIR- CHIRO-** 有“手”之義  
chirogamy 相手術  
chirographer  
chirographist } 抄寫者。  
chirology 手語法

✓ **CIRCUM-** 有“周” “週” “諸  
方” 等之義。  
circumjacent 周圍的。  
circumspect 周圍的。  
circumlocution 迂迴說法

✓ **CIS-** “此方” “此側” 之義  
cisatlantic 在大西洋這邊的。  
cismontane 山這面的。

✓ **CO-** 表“聯合” “共同” “相互”

等義, 如

cooperate 協力。  
coadjust 使之調和。  
coeternally 共永久。  
coadjacent 相接。  
coheir 共同嗣子。  
coequality 同權。  
coeducation 男女同學。

✓ **COM-** 表“共” “全” 等義

在 b. p. m. 前仍作 com-  
在母音及 h 前常作 co- 在  
l 前作 coly 在 r 前作 cor-  
在 o, d, l, g, i (=j) q, s,  
t, w 前作 con- (有時在 f  
前仍作 com 在 n 前亦作  
con- (但有時作 co-), con-  
為常式, 與原形等。如

combine 聯合。  
communize 共有。  
composition 作文。  
collect 收集。  
connect 聯接。  
corrode 蝕壞。

✓ **CONTRA-** 有“反對” “逆” 之  
義。

contradiction 抗論, 觸抵。  
contra-distinct 有辨別。

contra-position 位置相反.

contraproposal 相反的建議.

✓ COUNTER- 有下列四義.

1. 反抗, 拆挫, 妨礙, 對敵.
2. 反對之方向或位置.
3. 互相. 相對.

4. 二重, 交代. 如

*coin-attack* counteract 反對. 抗制.

counteragent 反抗力.

counter-appeal (法) 抗告.

counter-balance 使平均, 對抗動作.

counter change 交換.

counter-charm 消災符.

counter-feit 偽造的.

counter-mark 二重符號.

counter security 二重保證人.

counter-question 反問.

✓ CRYPTO- “隱” “秘密” 之義.

如

cryptogram 暗號. 暗碼.

crypto-grapher 記暗碼之人.

cryptology 隱語. 謎語.

cryptogam 隱花植物.

✓ CYCLO- “圓” “圍” 之義.

cyclometer 迴轉計.

cyclometry 測圓法.

cyclopedia 百科全書.

✓ DE- 有 “下” “除去” “分離

“不等” 諸義; 如

depose 放下 (put down)

depend 依賴 (hang down)

deride 嘲笑 (laugh down)

derange 混亂

deform 損形, 使成畸形.

decrease 減少.

depress 低下.

desist 中止; 罷休. (to stand off.)

delegate 使者, 代表. (to send away).

detrain 下火車.

decline 斜下.

decentralize 不中心.

✓ DECA- DEC- “十” 之義.

decade 十年; 十重.

decagon (幾) 十角形 十邊形.

decagram 莢 (卽十gram)

deca-style 十柱式之建築物.

✓ DECI- “十分之一” 之義.

decimate 十中抽一. 徵什一之稅.

deci-gram 公釐, (卽 gram 之十分之一)

decimal 十分算的, 以十倍  
加減的; (名) 小數.

✓ **DEMI-** “半”之義, 又轉為  
“較短”“較少”等義, 如

demi-bath 半身浴.

demi-brigade 半旅.

demi-god 半神.

demi-lune 半月.

✓ **DI-** 有“二”“二重”之義, 如  
dilemma 進退維谷之地位.

diploma 文憑.

diplomacy 外交.

diphthong 雙母音節; 又為  
dia 之變體.

**DIA-** **DI-** 有“通”“全”“離”  
“橫切”“別”等義.

diacritic 區分符.

dialect 方言, 土語.

diagram 圖解.

dialogue 對話.

diapeter 直徑, 對徑.

✓ **DIS-** 有“不”“無”“離去”  
等義, 如

dishonesty 不誠實.

disfavor 嫌棄, 輕視.

disloyal 不忠.

discover 發現

disorder 無秩序.

discourtesy 不禮貌.

dislike 不歡喜.

disadvantage 無利益.

disquiet 不安靜.

disappear 不見.

disappoint 失望.

disagree 不同意.

disallow 不准, 拒絕.

disarm 解除武裝.

disbelieve 不信.

disclose 洩漏.

dismount 下馬.

disharmony 不調和.

discomfort 不安適.

discourage 無勇氣.

disgrace 恥辱.

disengagement 解約.

discount 折扣.

disregard 不理.

disobedient 不服從.

disemploy 開除, 解雇.

discontinue 停止.

discontent 不滿.

disobey 不服從.

disinterest 無興趣.

**DYS-** “惡”“困難”之義。(醫學)

及其他科學用之)如  
 dyslogy 非難.  
 dyspepsia (醫) 消化不良.  
 ✓ **ELECTRO-** “電”之義.  
 electro-chemistry 電化學  
 electro-engraving 電刻術.  
 ✓ electro-magnet 電磁石  
 ✓ **EN-** 加於名詞或形容詞上面, 表  
 “使成此等狀態”、“致”、“使”  
 等意如.  
 enslave 使成奴隸.  
 englad 使喜.  
 enable 使能.  
 enrage 激怒.  
 enlarge 擴大.  
 encourage 鼓勵.  
 en-feeble 使衰弱.  
 enjoy 喜悅, 享有.  
 enhance 增高.  
 (註) en- 在 p. h. m. 之  
 前常作 em; 在 e. r. 之前常  
 作 el- er.  
 ✓ **ENDO-** “內”之義.  
 endo-derm 內皮.  
 endogamy 同族結婚.  
 ✓ endophagy 食同族之人.  
 ✓ **EPI- EP- EPH-** 有“上”“外”

“以為基礎”“更加”等義.  
 2. **epicenter** (地震) 震源.  
 epicure 美食家. 口腹之徒.  
 epi-cycle 周轉圓.  
 epi-gram 諷刺之短詩, 墓誌  
 銘.  
 ✓ epi-logue 結文收場語.  
 ✓ **EQUI-** “同等”之義.  
 equivalent 同等的.  
 equiangular 等角的.  
 equidistance 等距離.  
 equinoctial 晝夜平分的.  
 equipoise 平均, 相稱.  
 ✓ **EU-** 有“善”“佳”“有益”等  
 之義如.  
 eugenist 人種改良學者.  
 eulogize 讚美.  
 eupepsia 消化健全.  
 ✓ euphony 好音.  
 ✓ **EX- E-1)** 有 (out) “外”“出”  
 之義.  
 exegamy 外婚.  
 expire 呼出.  
 expel 逐出.  
 explain 解釋. 說明.  
 exodus 退出.  
 exhaust 用盡.

exclusive 排外的，唯一無二的。

(2) 表 (formerly) “前任”和“以前的”之義。

ex-president 前總統。

ex-mayor 前市長。

(註) 在 h, c, p, q, s, (此's 常被略去) 及 t 之前作 ex 在 f 之前作 ei, 其餘諸子音之前作 e-

✓ EXTRA- “外”之義。

extraordinary 非常。

extra work 另外工作。

✓ FORE- 表示“位置之前”“時間之前”“前面”“先前”等之義。

forecaster 預言者。

forefather 祖宗。

forelook 先察，先見。

forerunner 先驅者。

foreshadow 預兆。

✓ GEO- “地球”“土地”之義。

geochemist 地質化學者。

geography 地理學。

geomancy 地下，堪輿。

geomorphy 地形學。

geophagist 食土之人。

HELIO- “太陽”之義。

heliogram 同光信號。

heliolater 拜日者。

heliologist 太陽研究家。

heliometer 太陽儀。

heliostat 日光反射鏡。

✓ HEX- HEXA- “六”“第六”之義。

hexagon (幾) 六角形，六邊形。

hexagram 六線形。

hexapod 有六足的，六足蟲

hexastyle 有六柱的。

hexameter 有六韻腳的。

HOLO- HOL- “全”之義。

holoblastic (生物) 全分爆發的。

holocaust 完全破壞，大殺戮。

holograph 親筆，手書。

holohedron (結晶) 完面體。

holophotal 全射鏡的。

✓ HOMO- “同一”“共同”“適合”之義。

homonym, 同音意義語。

homonymy 同名異人，同名



異物。

homophone 同音字。

homography (幾) 相稱。

homomorph 類似符號, 類似

文字。

✓ **HORO-** “時”之義。

horologe (a clock)

horography 鐘表製造法。

horometer 測時器。

horologer 鐘上匠。

horoscopy 星占, 算命天宮  
圖。

✓ horometry 測時法。

✓ **HYDRO-** “水”之義。

hydro aeroplane 水上飛機。

hydrobarometer 水深計。

hydrodynamics 流體力學。

hydroelectricity 水力電。

hydrofuge 防溼氣的。

Hygro 12000a hygroscopic 13000a

✓ **HYLO-** (material) “物質” “

木材” “材料”等義。

hyloidealism (哲) 唯物的唯

心論。

hylotheism 物質即神論, 汎  
神論。

hylotrope 互變物。

hylozoism (哲) 物活論。

✓ **HYPER-** “在上” “超過” “極”

“過多” “過大”等義。

hyperbole (修) 過於誇張。

hypercritic 苛評者。

hypergenesis 發育過度。

hypermeter (詩) 字多之體。

hyperpyretic 過高熱的。

hyperscope 觀遠用之望遠  
鏡。

✓ **HYPO-** “在下” “僅少” “低減”

(化) “次”等義。

hypocaust 地下暖房。

hypocrite 偽善者, 偽君子。

hypogene 地下的。

hypogeum 地下室。

hypotactic (文) 屬從的。

✓ **ICHO-** “足跡”之義。

ichnolite 有動物足跡之化  
石。

ichnograph 平面圖。

✓ **ICHTHY-** **ICHTHYO-** “魚”

之義。

ichthyolite 魚之化石。

ichthyotomy 魚類解剖學。

✓ **ICON-** **ICONO-** “像”之義。

icon (n. 偶像, 像)

iconoclasm 偶像破壞。

iconograph 畫像, 肖像。  
iconoiater 偶像崇拜者。  
iconology 偶像論。  
iconometer (照像) 光像測  
定器。

✓ ICOS- “二十”之義如。

icosahedron (幾何) 二十面  
體。

icosian 二十回的。

icosandria (植) 二十雄蕊植  
物。

✓ IDEO- “意”“觀念”之義如。

ideogram 表意文字 (如漢  
字)

ideography 速記法(符號表  
意法)

ideologist 觀念家, 理想家

ideomotor 觀念運動的。

✓ ideoplastic 想像力。

✓ IDIO- “私有的”“個人的”“專  
有的”“特殊的”諸義如。

idiograph 個人之署名, 親印

idiomology 慣用語研究。

idiosyncrasy 特癖, 特異性。

idioelectric 能由摩擦生電  
之物質。

idiom 慣用語。

✓ IN- 表“否定”之義如

indirect 間接。

intransitive 不及物。

inability 無能。

inaccuracy 不精密, 不正確。

inactive 不活動的。

inadequate 不充分。

inanimate 無生氣的。

inapplication 不適當。

inattention 不留意。

inaction 無爲, 怠惰。

inhumanity 不人道。

incomplete 不完全的。

inconvenient 不便利的。

indefinite 不定的。

injustice 不公平。

inequality 不平等。

inhumane 不仁的。

“ (註). in 還有 in. on. 轉

into, toward, against 諸義,

但究屬何義非細加 研究

不能辨別, 茲不贅。

✓ INFR.- “下”之義 (多用於解

剖學)

infracostal (解) 肋下的。

infralignitatem 卑, 失身分。

inframundane 地下的。

✓ inframaxillary(解)下顎的。  
 ✓ INTER-表“在中”“居中”“相互”等義如  
 inter (介詞)  
 interfere 干涉。  
 interrupt 妨礙,斷絕。  
 interpreter 譯員。  
 interaction 相互作用。  
 intercession 仲裁,居詞。  
 intermediation 居中調停,媒介。  
 intermingle 混合。  
 intermission 中止,間斷。  
 ✓ INTRA-“內”“在內”“內部”“內向”等義如  
 intramundane 世界內的。  
 intramarginal 在邊內的。  
 intramural 牆壁內的。  
 ✓ INTER-“內”“在內”“內側”“內向”等義如  
 introduce 介紹。  
 intromission 插入,准入。  
 introspect 內觀,內省。  
 introsusception 內受,理會。  
 introversion 內轉。  
 ✓ ISO-“等”“同”之義如  
 isocrat 平等參政權主義者

isodiametric 有相等之直徑的。  
 isodont 等齒的。  
 isoenergetic 等能的。  
 isogon 等角形。  
 isopod(動)等腳類  
 ✓ JUNTA-“近”“次”之義如  
 juxtaposition 並列,接置。  
 ✓ LEUC-LEUCO-“白”之義如  
 leucite(礦)白榴石。  
 leucorrhea(醫)白帶。  
 leucocyte 白血球。  
 leucoma(醫)角膜白斑,白翳。  
 ✓ leucoscope 感色汁  
 ✓ LITH-LITHO-“石”之義(特指膀胱,腎臟中之結石,及印刷用之石)。  
 lithoglyph 寶石彫刻術。  
 lithograph 石印物。  
 litholatry 拜石教。  
 lithology 岩石學。  
 lithophyte 生於石之表面之植物。(如地衣)。  
 ✓ ✓ MACRO-“大”“長”之義  
 macrobian 長命者(特指百歲以上之人)。

macrocosm 大宇宙, 大世界  
 (microcosm=小宇宙)之對  
 macron 長音符號。  
 macrodont, 有大齒的, 有長  
 齒的。  
 macrology 無謂之長談。  
 macropod 有長足的。  
 ✓ MAGNETO- “鐵”之義  
 = *magneto*  
 magneto-dynamo 有永久磁  
 場石之發電機。  
 magneto-electricity 磁電。  
 magneto-graph 磁音機。  
 magnetotelephone 磁力電  
 話機。  
 ✓ MAL- MALE- “惡”之義。  
 maladdress 言行之粗笨,  
 失儀。  
 maladministration 弊政, 失  
 政。  
 malice 惡意。  
 malapert 無禮之人。  
 malevolence 惡意, 毒心。  
 malformation 畸形, 殘廢。  
 ✓ MEG- MEGA- MEGALO- “大  
 ”之義  
 megacephalous 大頭的

megalith 巨石(特指用於建  
 築及紀念碑等之石)。  
 megalomania 魯大病, 自大  
 狂。  
 megaphone 擴音器, 傳音器  
 megascope 大顯微鏡  
 ✓ MESO- “中央”“中間”之義  
 meso-carp 中果皮。  
 mesoderm (生物) 中胚葉。  
 mesoplast (生物) 細胞核。  
 mesothorax (虫) 胸部中輪  
 環, 中胸。  
 ✓ MET- META- METH- “中間  
 ”“共”“後”“超”“轉換  
 ”“類似”之義  
 ✓ metabasis (修) 主辭之轉換  
 (醫) 療法之轉換。  
 metabolize 使同化作用。  
 metacenter 活中心。  
 metachronism 年代記之誤,  
 (將事實記在實際年月日  
 之後)。  
 metagenesis (生物) 世代遞  
 換。  
 metageometrical 超幾何學  
 的。  
 ✓ MICRO- “小”之義

microbe 微生物。  
= micro-organism  
microbicide 殺微生物之藥。

microbiology 微生物學。

microcosm 小宇宙。  
(macrocosm 之對)

micrometer 測微器。

microscope 顯微鏡。

MILLI- “千分之一” “千” 之義

milliard 十億。十萬萬

milligranme 毫克

milligrade 千度的。

million 百萬

millivolt 弗打之千分之一

MIS- “惡” “錯” “不便” “誤”

等義如

misunderstanding 誤解。誤

會。

misprint 誤刊。

misfortune 不幸。

misbehaved 持身不善的。

mispronounce 發音錯誤

miscite 引用錯誤。

mistake 錯誤。

misguide 誤引。

mischoese 誤選

MONO- “單” “獨” 之義。指又

化) 含 “一原子” “一根”

“一基” 之義如

monocracy 獨裁政治。

monogamy 一夫一妻。

monolatry 一神崇拜

monoxid 一氧化物。

monopoly 專賣。

monotone 單音。

monoplane 單葉飛機

mono-railway 單軌鐵道

MULTI- 有 “多” “幾個” 之

義。如

multiform 多樣的。

multidentate 多齒的。

multilateral 多邊的。

multiplication 增多。繁殖

multifold 多倍的。

MU- “箭” 之義。

myography 筋誌。筋論。

myopathy 筋病。

myologist 筋學者。

MYRI- MYRIA- “一萬” “數

數” 之義

myriadminded 多方面

的。有通變之才的。

myriarch 萬人之將。

myriapod 多足類之動物。

myriad 一萬。無數。

NEO- “新” 之義。如

neology 新字之使用。

neo-romanticism 新浪漫主義。

neocatholic 新天主教徒。

neogamist 新婚者。

neologist 創立新說者。

neophilosopher 新派哲學者

neophyte 新信徒。

NON-“無”“不”“非”等義。如  
nonmember 非會員。

nonmetal 非金屬。

non-attention 不注意。

noncombatant 非戰鬥員。

nonage 未成年。

(註) non 與 un- in- 之義相同。但不如 un- 與 in- 之着重。此按希臘語表否定而已。而 un- in- 乃稍含有反對該事物或性質之義，試比較下列諸字。如

nonreligious 非宗教的。

irreligious 不信宗教的

nonmoral 在道德範圍以外的。

immoral 不道德的。

nonchristian 非基督教徒。

unchristian 反基督教的。

OCT- OCTA- OCTI- OCTO-

“八”之義如

octagon 八角形。

octarchy 八頭政治。

octavo 一張折成八葉的。

octodentate. 八齒的。

octogenarian 八十歲的。

ODONT- ODONTO- “齒”之

義如

odontalgia 齒痛。

odontic 齒的。

odonto 牙粉，擦牙粉。

odontology 齒牙論。

odontoscope 檢齒鏡。

OMNI- “總”“全”之義

omnipotence 有全權。  
omnipotent 全能。

omnipresence 遍在，無所不在。

omniscience 全知。

ORNITH- “鳥”之義

ornitholite 鳥化石。

ornithology 禽學，鳥學。

ornithopter 鳥式飛機

ORTHO- “正”“直”之義

orthocenter 垂心。

orthodiagonal 正軸。

orthoepy 正音學，發音學。

orthopaedics 整形術

OSSI-OSTE-OSTEC-

“骨”之義

osteoscope (醫) 骨痛。

ossicle 小骨。

ossification 成骨, 骨化。

✓ osteology 骨學。

OYO-“耳”之義

otolith 內耳石。

otologist 耳鼻喉科。

otopathy 耳病。

✓ otoscope 檢耳鏡。

OVER-“上”“外”“過度”

overanxiety 過慮, 杞憂。  
*comp. “超過”之義  
(狀) 加在形, 動前*

overbold 尤地過份。

overbridge 天橋。

overbuy 多買(物品)等。

✓ overconfidence 過信。

OXY-有下列各義

銳利; 尖銳; 酸辛 清脆; 敏

銳; 又在化學中有氧: 酸素,

氫氣, 水酸, 等意

oxychloride 氧鹽化合物

oxygenate 氧化。

oxygon 銳角三角形。

oxytone 最後音節有銳音的。

✓ oxypathy 氣療法。

PACH-PACHY-“厚”之義

pachyderm 厚皮的

pachometer 測厚器

pachydermatous 厚險皮的。

不怕人非笑的。

✓ PAN-PANTA-PANTO-“總”

*pref.* “全”之義 大也

panfect 全論, 全書。

pandemia 全洲(或世界)

流行病。

pantheism 宇宙即神論。

pantatrophy 全身衰弱。

panography 總論。

phantomine 無言劇, 啞劇

pantophagist 食一切物者,

*萬食者, 兼有攝影*  
pantoscope 全景照相機

✓ PARA-“附近”“側”“以上”

*parat.* “過誤”“不正”等義 振其係殺

parallel 平行的。

paragraph 節, 章, 段。

parachronism 年代記錯誤。

paraphrase 意譯, 解釋。

parody 諧詩文。

parapet 欄杆。

paralogism 誤謬推論。

✓ PARA-“又有”“護防”“保安”

*parat.* “避難”之義如

paraclete 救世者, 安慰者.

parachute 落下傘.

✓ **PATHO-** “痛” “苦” 之義

pathogene 病菌.

pathology 病理學.

pathologist 病理學者.

✓ **PED- PEDO-** “足” 之義

peddler 行商, 小販.

pedestrian 步行者.

pedometer 步程計.

pedomotor 足動機.

✓ **PED- PEDO-** “兒童” 之義如

pedagogue 兒童教育者.

pedobaptism 幼兒洗禮.

pediatrics (醫) 小兒科, 兒科

pedagogical 兒童教育者的.

✓ **ENT- PENTA-** “五” 之義

pentagon (形) 五角形.

pentarchy 五頭政治.

pentastyle 前面有五柱之建築.

pentathlete 五項競技者.

pentathlon 現代 Olympic

games 中之五項運動 (係

跳遠, 投標槍, 二百米競

走, 擲鐵餅一千五百米

競走, 五項組合而成).

✓ **PER-** “通” “全” “遍” “變”

comb. 惡” “變壞” 之義

perfection 完全.

perforate 通貫, 穿.

pervade 通過, 普及.

perturb 擾亂.

pervert 惡化, 導人於邪.

✓ **PERI-** “周圍” “包圍” “近”

“超” “上” 之義.

pericarp 果皮, 苞.

periphrase 迂迴語法.

peristyle (建) 周圍列柱

periapt 護身符, 避邪符.

✓ **PETRO-** “岩石” 之義.

petroglyph 岩石之彫刻.

petroleum 石油.

petrologic 岩石學的.

petrosal 如石的, 硬的.

✓ **PHILO-** “愛” “好” 之義

philogyny 愛悅婦女. (mis-

ogyny 之對.

philomath 好學者.

philomusical 愛音樂的.

philotechnic 好技藝的.

philosopher 哲學家.

(即愛好智識之人)

✓ **PHONO-** “聲” “音” 之義

= sound



phonogram 音符, 表音字.  
 phonograph 留聲機.  
 phonographer 留聲機學者.  
 速記家.  
 phonologer 音韻學者.  
 phonolite (鑛) 響石.  
 phonology 音韻學.  
 PHOSPH- PHOSPHO-  
 磷”之義.  
 phosphorescence 磷火.  
 phosphorous 含磷的.  
 PHOTO- “光” “照相”之義.  
 photo chemistry 光化學.  
 photo-chromy 彩色照相術.  
 photo electric 電光的.  
 photograph 相片, 照片.  
 photology 光學.  
 PHYLO- “種族” “部門”之義.  
 phylogenesis 系統發育, 系  
 統史.  
 PHYSIO- “天然”之義.  
 physiocracy 重農論.  
 physiognomy 人相, 相貌, 人  
 相學.  
 physiography 地文學.  
 physiolatry 自然崇拜.  
 PHYT- PHYTO- “植物”之義.

phytochemistry 植物化學.  
 phytography 解說植物學.  
 phytoid 似植物的.  
 phytology 植物學.  
 PLANI- PLANO- “平” “平面”  
 之義.  
 planiform 平面的.  
 planimetry 平面幾何學.  
 planisphere 平面球形圖.  
 planography 製圖術.  
 PLATY- “平” “廣”之義.  
 platyrhine 廣鼻的.  
 platyphyllous 有廣葉的.  
 PLEURO- “側腹” “肋腹” “肋  
 骨”之義.  
 pleurobranchia (動) 側鰓.  
 pleurodont (動) 偏齒的.  
 pleuropathia (醫) 肋膜炎.  
 PLURI- “數” “多”之義.  
 plurifoliate 有多數小葉的.  
 pluriliteral 含有三字以上的.  
 pluriparous 一同產數仔的  
 (動物).  
 PNEUMATO- “空氣” “呼吸”  
 “靈物”之義.  
 pneumatology 氣論, 靈物學.

pneumatometer (生) 肺量器檢息器。

✓ PNEUMOS- “肺”之義

pneumogastric (解) 肺胃的。

pneumology 肺學。

pneumonia (醫) 肺炎。

pneumothorax (醫) 肺氣病

✓ POLY- “多”之義 = many-

polyandrist 多夫之婦。

polyandry 一妻多夫。

polyarchy 多頭政治。

polyautography 複寫術。

polygyny 一夫多妻。

polygamy 一妻多夫。

polyplane 多葉飛機。

polygamist 有多妻之人。

✓ POST- “後”之義

postdate 填以後之日期於(支票等)。

post graduate 畢業之研究生

postscript 附白(即信件完畢後臨時附記之語)。

postlude (音) 教會禮拜後之風琴獨奏。

postnuptial 結婚後發生的。

✓ PRE- “前”“先”“預”之義

preappoint 預委, 派派。

preannounce 預先通知。

prearrange 預先安排。

precaution 預防。

precentor 領唱者。

preconsider 預先考慮。

✓ PRETER- “過”“超”之義

pref. preterhuman 超越凡人的。

preternatural 超越自然的奇怪的。

preterit (文法) 過去

pretermission 遺漏, 省略。

✓ PROTO- “第一”之義

1. 有“主,”“原始的,”“最初”之義如

protocol 草約, 議定書。

proto-Arabic 原始阿拉伯的。

proto-martyr 初殉教者。

proto plast 原人, 原物。

proto phyte 原形植物。

2. (化) 指“一系列中之最初或最前者”含有原素最少者, 如

proto salt (化) 第一鹽。

proto sulphate 第一硫酸鹽。

proto xide 一氧化物。

✓ <sup>VA</sup> PSEUDO- PSEUD- 有“偽”  
<sup>pref</sup> “類似”“假”“不真”等

義如

pseudograph 偽書。

pseudonym 假名 (即作家  
之筆名)。

pseudomorph 假像, 偽形。

pseudo-clergy 假牧師。

(註) 如 pseudo 置於固有形  
容詞之前通常有 *lyphen*  
(橫畫) 而仍為形容詞但  
他亦可置於普通名詞前  
無橫畫而作形容詞的。

✓ <sup>PSYCHO-</sup> PSYCH- “靈魂”  
“精神”“心”“智”等之

義如

psychology 心理學。

psychopathy (醫) 精神病,  
心病。

psychosis 心理作用。

psychogenesis 精神發達學

✓ psychologism 心理說。

✓ PYRO- “火”“熱”之義

pyro-electricity (理)(礦)  
熱電。

pyrometer 驗熱器。

pyromotor 熱波發動機。

pyrolator 奔火者, 拜火教  
徒。

pyrolatry 拜火教。

pyrology 熱學。

✓ QUADRI- “四”之義。

quadricorn 四角獸。

quadridentate 有四齒的。

quadrissyllable 四綴語。

quadrivalence (化) 四價。

quadrivium 四學 (即算術,

音樂, 天文, 地理)。

quadruple 四倍。

QUINQUA- QUINTUA- QUINT-

QUE- “五”之義

quingagenarian 五十歲的,  
五十歲之人。

quintuple 五倍的。

quingangular 有五角的。

quingueanniad 五年之期。

quingesection 五分分。

✓ RE- 冠頭語, 有下列意義。

1. back- (回復原來或昔時  
之狀況, 地位) 此義參加  
於由拉丁轉來之字如。

recline 斜倚, 憑。

retrace 追溯; 退回。

recede 退後; 撤回。

recall 召回。

retake 恢復。

recover 復原。

也可作“從進行中退回”

解。如

restrain 抑制 禁止。

reserve 隱藏 保留。

residue 剩餘。

②. again 用於重複或恢復之義。大多多與表動作之動

詞連用如。

rejoin 再聯。

reiterate 反復。

reattach 再粘。

renew 再新。

(註) (1) 凡用一非人所熟知之複合動詞僅將 re- 作活冠頭用。而作“再”義解須用連字符 如。

re-pair 與 repair 是。

re-pair 重配 pair 作動詞

當配合解。故有再配合之義。如果不加連字符則與作修理解之 repair 相混合。並且 re-pair 並不是一個常用的字

(2) 連字符常加於 e 之前如: re-emerge 有時亦可用於其他母音之前如

re-assure 此字通常作 reassure.

3. 連字符又用於着重(重讀)之觀念。而尤用於

make and re-make.

read and re-read. 等語。

RED = RE- 常用於母音之前如。

redaction 編輯, 修正。

redemption 收回, 贖回價還

redundant 過多的, 重複的

RETRO- “向後”“背後”之義如。

retroact 反動, 追溯。

retrograde 逆行的。

retrospect 回顧, 追想。

retrovert 使反轉, 使向後轉曲。

SE- CED- “離隔”“離去”“無”等義, 僅用於拉丁轉成之字如。

secure (se=without; cure 來自拉丁 cura =care.)

free from care 所以由這個意義就引申出無憂心, 安心的。(轉為)過於

安心的, 不小心的, 安全的, 實的, 穩妥的, 等義

secret 祕密的, 隱蔽的.

sedulous 勤勉的, 精勵的.

select 選擇.

separate 分離.

✓ SEM- 義“半”“部分”不“完全”等義如.

semicircle 半圓.

semiangle 半角.

semiannual 半年的:

semiliquid 半液體的.

semimetal (化) 半金屬.

✓ SEPT- SEPTEM- SEPTI-

“七”“七次”“七倍”之義如.

septan 每七日復發的.

septangle 七角形.

septenary 七個的, 七年的.

septet 七人團, 由七人組成之團.

septillion 百萬的第七乘方,

(即一後加有二十個零)

【註】september 現在作九月

但在羅馬時代的歷法中

是七月故原有七之義.

SEX- SEXI- 六之義之複合

用語如.

sexadecimal 第十六的.

sexangled 有六角.

sexcentenary 六百年間的.

sexdigitism 六指, 六趾.

sexvalence (化) 六價.

✓ STEP- “後”之義.

step-brother 後父或後母之子, 異父兄弟, 異母兄弟.

step-child 夫之前妻之子女, 妻之前夫之子女.

step-father 後父.

step-mother 後母.

但 step-ladder (段梯) 與 stepping-stone (踏石) 之

step 並不是接頭語, 而是作“步”“一步”解之另一字, 凡

step 後有 father, mother, brother, sister, daughter,

son, child 等一類的字則

step 須作“後”字解.

✓ STEREO- 作“固堅”“硬”諸

義解, 由這些意義就轉為有體積或立體的意義如.

stereo-chemistry 立體化學

stereo-meter 量體器, 體積計.

stereometry 立體幾何學.

stereoscope 立體平面畫鏡.

stereotype 鉛板 (亦含有堅硬之義).

SUB- 這是英文中一個最常用的冠頭語, 細分起來, 意義也很多, 但大概表示 under; beneath; below; in an interior position or degree (次等的地位或程度), in an imperfect or partial state (不完全的狀態) 諸義, 這一類的字也很多: 茲僅舉幾個普通的例子罷.

sub-agent 副代理人.

sub-contract 副契約.

sub-decon 副助祭.

sub-aerial 天下的, 地下的 (aerial 是空氣的意義在空氣之下故云地上).

sub-committee 副委員會, 委員會之一部.

sub-lease (法) 轉租.

submerge 沉沒 (放在水之

下).

但此 sub- 在 m, r, 之前常變為 sum- sur- 如 summ-on (召喚) surrender (降服) 在 s, l, g, p, 之前則變為 suc- suf- sug- sup- 如 success (成功) suffer (忍受) (suggest) (建議) sup-ane (排擠) 這些意義都是直接間接由 below, under 諸義轉成.

SUBTER- “在下” “少於” 之義如.

subterfuge 詭計, 狡猾手段.

subterranean ) 地下的.

subterranean ) 地中的.

SUPER- “在上” “多於” “過度” “異常” 等義.

superabound 過去, 有餘.

superimpose 置於上.

superintendence 主宰, 支配.

superficial 表面的, 淺薄的.

superethical 超越倫理的.

superclass 高級.

SUPRA- 有 “在上” “以外” “超越” 諸義.

1. 冠於解剖學上之術語, 如

supra-clavicular 鎖骨上的.

supra-maxilla 上顎.

2. 冠於其他之語仍有“上”

“超越”“在外”諸義如.

supramundane 世外的, 天

上的.

✓ SUR- (see sub- and super-)

1. sub 在 r 前之變形.

2. super- supra- 同義如

surcharge 過大之担負.

surface 上面, 外面.

surprise 意外之驚駭.

surcoat 外衣.

✓ SYN- 有“共”“合”“同時”相

似”諸義. 如.

synonym 同義語.

syntax 句法論.

synchronal 同時的, 同時事

件.

synopsis 綱領, 大要 (opsis

=seeing) 在 b, p, m, 前,

變為 sym, 在 l 前作 syl;

在 r 前作 syr- 在無子音

跟隨之 s 前作 sys 及 sy-

如

symbol 象徵.

symposium 同樂會, 演講:

(posis=irin?) (sym=together.)

sympathy 同情.

cymmetry 對稱, 調和.

system 制度.

syllable 音節.

✓ TELE- TEL- 有“遠”“遠離”

之義.

telegram 電報.

telephone 電話機 (phone =s un...)

telescop 望遠鏡.

telephoto 遠距離照像的.

te'ether ometer 電寒暑表.

✓ TAUTO-“同”“同義”之義, 如

tautology 同語反覆, 重複.

tautap'ony 同音反覆.

✓ TER- “三”如.

tercentenary 三百年的.

tercet 三拍子, (詩) 三句押韻.

✓ TETRA- TETR- 有四倍等義

如 tetra-chord (音) 四音階.

tetrad 四個一組之物, (化)

四價元素.

tetrahedral 有四面的。

tetragon (幾) 四角形 四邊形。

**THERMO-** 表“熱”“溫”之義。

thermo-chemistry 熱化學。

thermo-electricity 熱電。

thermoscope 驗熱器。

**TRANS- TRAN-** 表“橫過”  
*prof* “超越”“以外”“於他方面”

“入於他方面”“入於他方面或位置”諸義如 *純*

transpose 換置, (代) 移項。

transfer 搬運, 遷移。

transport 運輸。

transcend 出於...之上, 超過, 現多用於“在...之他方”之義, 如。

transalpine 屬 Alps 山脈之彼方的。

transatlantic 在大西洋彼岸的。

此接頭語在 's 前, 常作

tran- 在其他子音之前

有時作 tra-

亦有完全改變之義如。

transform 使完全改變。

translation 翻譯 (由這一種文字變成另一種文字)

**TRI-** “三”“三度”“三次”  
*prof* “三倍”諸義如。

triad 三體一致。

trigamy 三次結婚, 一妻三夫或一夫三妻者。

triangle 三角形。

trigonometry 三角術。

tricentenary 三百年間。

2. (化) 有 (所冠之字之) 三個原子或當量之義。

**ULTRA-** “超”“過”“彼方”  
*prof* “十分”“異常”等之義如

ultramarine 海外的。

ultra-tropical 熱帶外的。

ultrapartisan 過激派的。

*LN* ultra-mot 肯定 意義之冠頭語。  
*prof* 此類之字甚多, 可加於形

容詞及形容詞轉成之名詞或副詞, 如。

uncommon 非常, 稀有。

unkind 不仁愛。

unable 不能夠。

uneasy 不安的。

unaccomplished 未成就的。



unfair 不公正的。  
unambitious 無野心的。  
uninvited 未邀請的。

✓ **UNDER-** 有“下於”“低於”  
不足等義如。  
underaction 附屬行爲。  
undercharge 廉取。  
underline 劃綫於(字等)  
之下。

undergarment 裏衣。  
underdress 著衣欠足(天  
寒中著單薄之衣服是。)  
underdo 不盡力做, 不  
徹底。under bred 教育  
不完的, 所以又可引申爲

“鄙陋”或“流品卑下的”

✓ **UNI-** “一”“單”之義。  
uniaxial 單軸的, 只有一軸  
的。

uni-cellular 單細胞的。  
uniform (形), 一樣的(大小  
等), 同式的(衣服等), 所  
以常名詞時用, 作“制服”  
“軍服”解。

unicolor 一色的。  
unicycle 單輪脚踏車。  
unitary 單元的, 個體的。

universal 由單一的意義申  
引爲普遍的, 一般的, 宇宙  
的, 世界的, 萬國的。

下列各字有characterized  
by; consisting of 或 ha-  
ving but one 諸義; 其義  
均可由其字根推得。

unicentral, uniradiate,  
unidirection. unirhyme,  
unimuscular, unisoil.  
uninerved, uniser

✓ **UP-** 有“升高”“向上”的意義。  
upcast 上投。

upclimb 爬上。  
upgrowth 發育, 生長, 進步。

upland 高地, 山地。

uphold 高舉, 支持。

u most 最高的, 最上的

uproar 喧鬧。

✓ **VICE-** 有“副”“次”“代理”  
等義。

vice chairman 副會長 副委  
員長。

vice-chancellor 大學副校長

vice-consul 副領事。

vice-treasurer 代理會計, 副  
會計。

viceagent 代理人。

vice-president 副總統, 副會

長, 次長, 副社長。

WIT 有“對”“向”“逆”“

“反”聲義, 如

withdraw 撤回, 取消。

withhold 阻止, 不允。

withstand 抵抗, 拒絕。

within 向內, 在……之內。

without 向外, 無

XYLO- (zilo) “木”之義如

In <sup>comb</sup> xylograph 木板雕刻。

xylographer 刻版師。

xylograph) 影木術。

ZOO- “動物”“物動生活”  
之義。

zoochemistry 動物化學。

zoogeny 動物構成論。

zoolater 動物崇拜者。

zoology 動物學。

zootomy 動物解剖學。

上列之 zoo- 前一 o 字讀長  
音, 前一 o 字讀半長音  
或短音。

### 第三章 接尾語相同的單字

-ABLE 接尾語 “可能” “得”  
 Suf. 能加在動詞後成形容詞  
 之義。如。

comfortable = able to comfort  
 安樂，適意。

edible = able to be eaten  
 可食的(名) 食品。(常用  
 於飲食。)

presentable = fit for pre-  
 senting 可贈的，可表現的  
 可見人的。

supportable 可支持的。

audible 可聽的；聽見的。

workable 可工作的。

incredible 抵抗。

manageable 可管理。

discernible 可看見的。

visible = what can be seen  
 可見，看得見。

drinkables n. 飲料。

invaluable n. 財產。

valuables n. 貴重的。

“能”上列三字如無 s, 則成  
 形容詞作“可飲的”“可移  
 動的”“有價值的”解。

irreparable 不可挽回的。

incomsolable 不可安慰的。

tractable 順良的。

discoverable 可覓出，可發  
 現的。

endurable 可忍耐的。

contemptible 可鄙，卑賤。

provable 可證明的。

readable 可讀的。

profitable 有利的。

-ABLY -IBLY 表“能”“可”

之義，是副詞的語尾上面  
 able ibl 是形容詞的語尾。

-AC “之” “的” 之義，形容詞之  
 Suf. 語尾有時可作名詞。如。

ammoniac = 屬於 ammo  
 nia 性的。

-ACAL (二重之接尾語 -ac  
 -al) 形容詞之以 ac 終者。

常用為名詞，故再加 al 以  
 示區別，如。

demoniac (名) 魔鬼所纏之  
 人，狂人，瘋子。

demoniacal (形) 惡鬼的，狂

暴。  
“註”有時不為名詞亦有加  
al 者，如。

heliacal 近太陽的。  
又字之加 'acal 而成形容

詞者，其與原字之關係往往  
不如加 ac 者之密切，如。

cardiac arteries 心臟動脈。

cardiacal herbs 影響於心  
臟之藥草。

✓ -ACEOUS 接尾，用於動植物  
以作形容詞。與名詞語尾  
之 -acea -aceae 相對，表  
“屬於”“有特性”“類於”  
之意如。

crustaceous 甲殼類的，有  
having some of the pro-  
perties of... 之義。

herbaceous 草質的。

rosaceous 薔薇屬的。

✓ -ACIOUS 表 (noting propen-  
sity or characteristid)  
“好”“多”之義之形容語  
尾，如。

pugnacious 好鬥爭的。

loquacious 多言的。

✓ -ACITY 表“性質”“狀態”之  
名詞語尾，與形容詞之  
語尾 acious 相對，如。

pugnacity 好鬥；

loquacity 多言。

✓ -ACY 表“性質”“狀態”“職分”  
等之名詞語尾，如。  
fallacy 錯誤。

supremacy 至尊。

primacy 主位職。

accuracy 精密。

lenacy 瘋癲。

conspiracy 共謀。

privacy 秘密。

✓ -AD 名詞語尾。

(a) 用於集合數如。

menad 一個原素。

chiliad (讀kiliad) 一千

myriad 一萬。

(b) 用於鬼神之名，如：

Naiad 女水神。

Dryad: (古典神話) 森林  
之女神。

(c) 用於詩名，如。

Iliad 詠征伐 troy 之詩

(d) 用於植物之科名如：

X Liliad (植) 百合科.

-AGE 名詞語尾, 表:

(a) 屬物全部及聚合之意  
例如.

cellarage 穴藏之聚合.

orphanage 孤兒院.

anchorage 停泊處.

fruitage 果物之統稱.

(b) 職能及狀態如.

baronage 男爵之位.

bondage 奴役.

shortage 短少.

homage 敬尊.

wreckage 破壞, 破船.

(c) 動作, 如.

breakage 毀損.

linkage 連絡.

lineage 血統.

coinage 鑄幣.

cottage 茅舍.

luggage 行李.

fruitage 結果.

pillage 劫掠.

(d) 費用之意如.

cartage 運費.

postage 郵費.

demurrage 延期存費.

storage 棧費, 上棧.

haltage 停泊費.

wastage 銷耗費.

brokerage 經手費.

有許多末尾是 age 的字, 其  
意義都可由其字根推得如.

carriage 搬運, 搬運費.

marriage 結婚.

village 村莊.

vicarage 牧師之職位, 牧師  
之住所.

pilgrimage 朝山, 進香.

baggage 行李.

bandage 繃帶.

✓ -AL *adj.*

1. 形容詞之語尾有“屬於”  
“有……之性質”“與……  
…相當”之義, 例如.

cordial 爽心的, 熱誠的.

colossal 巨大的.

dual 二性的.

individual 單獨的, 個人的.

2. 名詞之語尾.

a 由形容詞轉成者, 例如.

rival 競爭.

animal 動物.

b 表示行為之名詞語尾.

例如。

arrival 到。

betrothal 訂婚。

e 表示氣屬化合物之語尾例如。

chloral 氯醇。

AN 形容詞語尾(以 -an 為語尾之語往往由形容詞變為名詞)多用為關於地名組織制度動物門科創立者等之形容詞語尾例如。

Chilian 智利人的, 智利人。

Anglic n 英國的。

Amphibian (動) 兩棲類的

Lutheran 路德派的。

ANA 加於人名地名後, 以表“書目提要”“逸話”“文學叢談”或“事物見聞錄”之意例如。

Americana 美國之事物, 阿美利加文藝。

Johnsonian Johnson 文藝集, Johnson 逸語。

ANCE 表“性質”“狀態”與“動作”之名詞語尾(由含有 ant 語尾之形容詞

之接尾語)如。

important adj. 重要。

importance n. 主要的。

consonant adj. 相合的。

consonance n. 相合, 一致。

insane adj n. 即除。

instance n 一事例。

-ANCY -ANCE 之變體但 ancy 僅含有“性質狀態”之義而 ance 則兼表“動作”如。

consonant adj 不變

constancy n 不變。

-ANDROUS 有“雄蕊”“英雄器”之義。

-ANE -AN 之變體, 但此兩種語尾俱有之字其意義有別例如。

human 人類的。

humane 仁慈的, 合於人道的。

urban 市的, 都市的。

urbane 有禮儀, 溫和。

-ANEOUS 拉丁語源之複式形容詞語尾, 如。

contemporaneous 同時代的

extraneous 外來的, 外加的。

miscellaneous 混雜的，各  
種的。

subterraneous 地下的，地中  
的。

<sup>二狀</sup>  
-ANT 形容詞語尾，“表動作  
正在進行中”之意，如。

militant (= fighting) 從事  
戰爭的。

名詞語尾表示“動作者”或  
“藥品生有效果”之義，例  
如。

servant 僕人。

stimulant 獎勵的，興奮的

AR 形容詞語尾如。的

similar 相同的。

familiar 親密的，常見的名  
詞語尾，er 與 or 之變體  
如。

scholar 學者。

beggar 乞丐。

bursar 會計員。

liar 說謊者。

ARCH “表管運者”之義。

monarch 君主，帝王。

demarch 近代希臘之市長。

ARD-ANT 名詞語尾，表“為

…者”“就於…之人”“過  
於…之人”等義，如。

sluggard 疏懶威性者。

drunkard 酒量大者。

coward 怯者。

dotard 老耄者。

braggart 誇張者。

-ARY 形容詞及名詞之語尾

“…之人”“…之所”“…  
的”之義，如。

horary 一小時的。

actuary 書記，生命保險技師

arbitrary 隨意的，專制。

dictionary 字典。

literary 文藝的。

-ASTER 詞名語尾，原表“小  
形”“類似”之義，今用為“  
卑下”“無價值”之義，如。

poetaster (= a petty writer  
of verse) 劣等詩人，小詩  
人。

oleaster (= a wild olive) 胡  
頹子屬之植物，野橄欖。

-ATE 1. 名詞語尾。

a “職”之義，例如。

curate (宗)副牧<sup>註</sup>，僕補

候爵。

marquisate 候爵之位，候爵之領土。

syndicate 長官之職，理事會。

分形的名詞，例如。

legate 公使，羅馬教皇之使節。

precipitate (化) 沉澱物，輕率。

化學上由酸成之鹽類，例如：

nitrate (化) 硝酸鹽。

sulphate (化) 硫酸鹽。

2. 形容詞語尾，例如：

private 私人的。

fortunate 幸運的。

3. 動詞語尾如。

aggravate 加重，張大其辭。

create 創造。

felicitate 祝賀。

-ATIC 形容詞語尾“...之”...

“的”之義，如。

lunatic 瘋狂的。

lymphatic 淋巴的。

但有時亦有用於名詞。

-ATILE 形容詞語尾 (其用法

與 atic 相類) 例如。

volatile 揮發的。

fluviatile 河的，棲息於河中的。

versatile 多能的。

-ATION 名詞語尾其意義如下

(a) 動作。

multiplication 殖繁，乘法

publication 發行。

(b) 性質或狀態。

affection 虛飾，愛戀作勢。

formation 組織，形成物。

information 通知，消息，學問。

(c) 具體的結果。

reformation 改革，革新。

-ATIVE 形容詞語尾，表“關係”“傾向”“特質”之意。例如。

active 活動的。

transitive 及物的。

talkative 多言的。

-BLE 由動詞作成形容詞之變

尾語，為“能(能動)”“被

(被動)”之義。古語雖有

能動意，今日普通用作被



動詞, ble 之副詞為 bly,  
其名詞為 bility 或 ble-  
ness, 如.

possible (形) 可能的.  
possibly (副) 可能的.  
possibility (名) 可能的.  
terrible (形) 可怕的.  
visible (形) 能看見的.

✓ **-CIDE** “殺”“殺者”之義.

homicide 殺人者.  
patricide 弑父者.  
matricide 弑母者.  
fratricide 弑兄者.  
sororicide 弑姊者.  
tyrannicide 殺暴君者.

suicide 自殺者.  
regicide 弑君者.

✓ **filicide** 殺子女者.

✓ **-CULE** “小”之義. 由拉丁語

-culus, -cula, -culum 等

而來, 英語用 -cle -cule 有

時亦用拉丁原文例如

article 件, 條, 項.

animalcule 肉眼不看見的  
動物.

corpuscule ) 微分子.  
corpuscle )

✓ **curicle** 小馬車, 短程.

✓ **-CY** 抽象名詞之接尾語表“狀  
態”“性質”“職分”“等  
級”之義, 如.

infancy 幼年, 幼小

incumbency 憑倚, 負擔, 在  
職期.

captaincy 隊長之職.

secrecy 私密.

bankruptcy 敗壞.

intimacy 親密.

✓ **-DOOM** 與 doom (意即) judge-  
ment) 同源之名詞語尾

用以表示. 由 *doom* 派生

(a) 管轄權 (財產與管轄  
權及領土等.)

kingdom 王國.

christendom 基督教界

eon 伯爵之權限, 轄  
區.

princedom 君權.

(b) 狀態情形或所具之性  
質如.

heirdom 國子之狀態  
世襲.

wisdom 智慧.

freedom 自由.

pinnacle 尖塔

base'culus 小束

curricle 小馬車

seridom 爲奴

(c) 亦來稱或性質之團體

或在某狀況中之團體如

officialdom 官場, 政界

scoundrel'om 卑鄙的

✓ -ED 1. 附於動詞之後以作過去, 及過去分詞

*swf*  
*過去分詞*

2. 附於名詞之後以作與

名詞等意相同類之形容

容詞含有“possessed

of, (主有)”; “provided

of, furnished by

(供以)”; “characterized

by”, (被表徵)”

等意例如

cultured 馴雅

money'd 富有

winged 有翼的

ha'coured 有柳廐的

有時亦表“having the

characteristic of (有...

之特徵)”之義例如

big ted 固執

wretched 苦惱

-EE 作成名詞之後尾語(法律)

*swf*

用以表示受動作之影響  
之人與表示 agent 動作  
者之名詞語尾 ee'er 相對  
對, 例如

trustee 受託者

devotee 信奉者

lessee 租地人, 租戶

bargainer 買主

vendee 買主

現亦有並非法律用語, 且  
無 ee 與之相對者, 如

employee 僱人

payee 收受者

addressee 受信人

presentee 受贈者

conferee 受聘者, 評議員

grantee 貴族

又有其意不明者, 如

bargee 遊山之船夫

absentee 缺席者

又間有由近代之法語 -e  
-ie 而外者, 如

defauchee 酒色之徒

refugee 避難者

divorcee 離婚者

比較: { conferee 受聘者

{ conferrer 聘者

payee 收款者:  
payer 付款者.

vandee 買主.  
vender 賣主.  
vendor 賣主 (多用於法  
律語中)

bargaine 賈貨之人.  
bargainor (法) 賣主.  
bargainer 立買賣契約者

tenderee 被提供者.  
tenderer 提供者:

patentee 得特許狀者.  
patentor 授與特許狀者.

presentee 受贈者.  
presenter 贈與者,

employee 被雇者:  
employer 雇主:

addressee 接受之人 (受  
信者)  
addresser } 投遞者 (寄  
addressor } 信者)

trustee 受託人.  
trustor 委託者.

lessee 租戶.  
lessor 業主. 出租人.

一. 以 "...者" "...人" 之義 現  
在無限制的用於新名詞.

例如  
auctioneer 拍賣者:  
volunteer 義勇軍.  
mountaineer 山居之人,  
山者.  
cameleer 駱駝夫.  
sonneteer 作短詩者.  
pioneer 先鋒.

動詞亦有以 eer 為語尾者.  
如 electorner 運動選舉,  
奔走選舉.

二. 附於不規則動詞之後  
以成過去分詞, 例如.

taken 取    fallen 落下.  
give 給    spoken 說.  
broken 打碎    eaten 吃.

3. 附於名詞之後, 以表示  
“細小”之義. 例如.

chicken 雞雛.  
maiden 小姑娘.

3. 附於名詞之後以表示複  
數, 如:

oxen 牛.

children 小孩.

4. 附於物質名詞之後以成

形容詞,如.

wooden 木的.

brazen 黃銅的.

woolen 毛的.

earthen 泥的

golden 金的.

silken 絲的.

waxen 臘的.

5. 附於形容詞之後以成動

詞,例如

gladden 使之快活.

fatten 使之肥.

harden 使硬.

moisten 溼潤.

thicken 使變厚.

lengthen 使之長.

亦有附於名詞之後以成

動詞者,如.

listen 聽.

happen 發生.

heighten 加高,增進.

hearten 激勵,鼓勇.

ENCE 表動作之“狀態”“性

質”之名詞語尾,又指關

於動作狀態之事物,例如.

emergence 出現.

difference 差異,不同;

diligence 勤勉.

influence 影響.

ENCY 係與 ence 意義大抵

相同之名詞語尾但更常

指狀態性質而不指動作

(此點與 ence 有別)

ENT 形容詞語尾,表“動作”

或“性質”如.

diligent 勤勉.

silent 靜默.

excellent 優越的.

2. 名詞語尾表“動作者(人)

”或“致效之物(特指

品)”之意(參看 -ant)如.

correspondent 訪員,通信員

(註) -ence 為名詞語尾 ent

為形容詞語尾茲舉一些

名詞與形容詞意義完全

相同的字如下.

convenience (n.)

convenient (adj.)

violence (n.)

violent (adj.)

patience (n.)

patient (adj.)

silence (n.) 沉默:  
silent (adj.)

intelligence (n.) 聰明.  
intelligent (adj.)

present (n.)  
presence (adj.) 出席:

excellence (n.) 優越 最佳  
excellent (adj.)

diligence (n.) 勤勉.  
diligent (adj.)

confidence (n.) 信心. 自信  
confident (adj.)

difference (n.) 區別, 不同  
different (adj.)

dependence (n.) 倚靠.  
dependent (adj.)

penitence (n.) 悔罪.  
penitent (adj.)

resurgence (n.) 復甦.  
resurgent (adj.)

opulence (n.) 富裕.  
opulent (adj.)

VER 1. 作某事之人或動物, 例如.

sawyer 鋸匠.

lawyer 律師.

woodpecker 啄木鳥

bargainer 定約買賣者.

2. 作某事之物, 器具, 機械, 事故等, 例如

poker 火鉗.

paper-cutter 裁紙器.

deodorizer 防臭藥.

eye-opener 使人驚異之事  
(如奇特之新聞或事件)

3. 屬於某地之人, 例如.

Londoner 倫敦人.

Britisher 英國人.

4. 與某事物有關之人 例如

hatter: 製帽人, 帽子商

geographer 地理家.

5. 與某物有關之物, 如

fiver 五元之鈔票, 成五釐

之物.

pounder 重一磅之物.

6. 表示比較之語尾今(除詩

及擬體散文外)僅用一綴

音之形容詞或用於以 -y

-ly, -le, -er, -ow. (等語尾

之二綴音形容詞與其他

之數種形容詞(尤用於未

綴音有強音之形容詞, 參

看 ebe). 及如 hard 等與

形容詞同一之副詞.

7. 特用以附加於法律語, 衰

詞之一事例或使生效力

之文件等之意, 如

disclaimer 棄權者.

misanthropy 厭名, 謾稱

user 使用者.

3. 由他種動詞作成表示反  
覆之意之動詞時用之.

如由 wen. (赴 行進) wave  
(波動), 作成 wander (流浪)  
wave- (擺動) 等是 或於擬  
聲時亦用之 如.

twitter 啼: 聲.

-ERN 出自拉丁語之語尾見於

名詞者如 cavern (洞窟)

等是亦見於形容詞如

modern (現代的) 是.

eastern 東方的 southern 南  
方的, 但用於形容詞者普

通接 al 如:

eternal 永遠, 無窮.

fraternal 兄弟的, 友愛的

✓ -ERY 名詞語尾有下列各義

1. 某類產物或器物之統稱  
如

drapery 呢布, 布業.

soldier; 軍人(集合之總稱)

artillery 軍用品

cemetery 墓地.

shrubby 灌木 叢林.

monastery 僧院, 修道院.

nunnery 尼庵.

2. 業務, 情形, 狀態如.

archery 射藝.

dupery 欺詐.

colliery 煤炭業

3. 工作處, 生產場所如

brewery 造酒所.

bakery 麵包房.

winery 葡萄酒園.

epicery 放香料處.

piggery 豚舍 養豚所

printery 印刷所.

cookery 烹飪術; 烹飪之處  
所; (古) 藥品 (集合稱)

4. 行爲, 如.

foolery 愚行.

mockery 侮辱之言行

5. 關係者, 如.

popery 天主教

machinery 機器.

rockery 石山.

6. 有某種性質者, 如.

knavery 暴橫.

bravery 勇敢.

slavery 奴隸狀態.

-ESQUE 用以作成動詞表開始動

作之語尾,如  
 effervesce 起洩  
 convalesce 漸愈,復元  
 ESCENCE 用以作成名詞之語尾與上列動詞之語尾相對應者,如  
 effervescence 起洩  
 convalescence 漸愈,復元  
 ENT 作成形容詞之語尾,表“開始”或“徵有”之意,如  
 effervescent 起洩的  
 convalescent 漸愈的 復元的,  
 ESE 用以作形成形容詞或名詞之語尾用於 英國以外之國名或都市名時,表“某國的某地的(形容詞)”或某國某地之居民(單複數同形)或其方言(名詞)之義,如  
 Chinese 中國人  
 Szechwanese 四川人  
 Cantonese 廣州人  
 Japanese 日本人  
 Honanese 河南人  
 又如附於獨樹一幟之文學家之名,表“某派的”某風的(形容詞)“或某派,某風(名

詞)”之義(就筆致文體而言)

ESQUE (讀esk) 作成形容詞之語尾,大抵來自法語 意語,及西班牙語表“某式的”“某派的”“如…的”“有…之特性的”“宜成…的”等,如:

Romanesque 羅馬式的。

Dantesque 丹提派的。

picturesque 如畫的。

ESS 1. 女性名詞之語尾,如

huntress 女獵人。

tigress 牝虎

lioness 牝獅。

2. 由形容詞轉變之抽象名詞之語尾,如

duress 威迫,監禁。

largess 賄與物。

EST 作最高級之形容詞及副詞之語尾,其用法之限制可參看er<sup>6</sup>,然形容詞多有不附er而附est者,如

awkward 拙笨。

barren 不毛的。

fragile 柔弱。

loyal 忠誠的。

legible 清楚的。

等是。又如 limpid (透明的) 之附有 -id 者亦然。

在詩與擬體散文中則任何形容詞或形容詞之附有 -ly 而成之副詞 殆皆用之。如

quickest 最快

earliest 最早。

ET 1. 來自法語之名詞語尾表“小”之意。如

crotchet 小鈞。

islet 小島。

billet 小簡。

banneret 小旗。

dragonet 小龍。

在英文中往往失去微小之意。如

hatchet 斧。

pullet 一歲以內之雞。

pocket 袋。

ET 2. -ETE 由希臘語而來表“主動者”之名詞語尾。-et

見於較古或較為習用之字。如

poet 詩人。

comet 彗星。

anchoret 隱士。

-ETE 見於較新或學術上之字如

athlete 運動家。

esthete 審美家。

-FOLD “倍”之義。如

manifold 各種的，多倍的。

manifold-paper 複寫紙。

manifold-writer 複寫具，複寫板。

tenfold 十倍。

twenty-fold 二十倍。

FORM 1. “有...形狀的”之義如

cruciform 十字形的。

cuneiform 楔形的。

uniform 制服。

2. “關於多形的”之義。如

multiform 多形的。

diversiform 各式的。

但 Chloroform (蒙迷精) 一

字不合此接尾語之義。

-FUL 1. 加於名詞而作形容詞之語尾。表示“充滿”之義。例如

beautiful 美麗的。

helpful 有幫助的。



wilful 故意的。  
fruitful 豐饒的, 有效果的。  
cheerful 高興的。  
frightful 可怖的。  
wonderful 奇怪的。

hopeful 有希望的。  
有時具有“如何性質”之義例如

masterful 如主人的。  
形容詞 動詞之下, 亦可加

ful, 例如  
dreadful 可怕的。  
grateful 感謝的。  
forgetful 易忘的。

thankful 多謝。  
2. 作名詞之語尾。表示“充  
滿時所需之量”之義, 例如

cupful 滿杯。  
spoonful 滿匙。  
handful 一把, 小團 少數。  
mouthful 一口, 滿口, 少許,  
小量。

-FY 動詞語尾, 在他動詞有“以  
之爲”; 以之作”之意例如  
speechify 演說。  
Frenchify 法國化。  
solidify 使堅

petrify 使爲石。

GEN 1. “生”之義 例如  
oxygen 生氧氣之原素, 氧。  
hydrogen 生水之原素, 氫。

2. “被生”之意, 例如。  
endogen 內長植物。  
exogen 外長植物。

-GENOUS “生”“有”之義。

-GRAM “畫”“書”之義之名

詞語尾, 例如  
anagram 字謎  
cablegram 海底電信。  
diagram 圖解。  
epigram 諷刺之短詩。  
phonogram 音符。

-GRAPH “書畫”之義, 如

autograph 親筆。  
chirograph 割印證書。  
heliograph 親筆證書。  
lithograph 石印物。  
photograph 相片。

“紀錄器械”之義, 例如

heliograph 回光信號機。  
seismograph 地震計。  
telegraph 電報機。

“書寫”之義, 例如

nectograph 膠板。

calligraph 印字器。

✓ -GRAPHY 1' "書法" "畫法"

之義 例如

lithography 石版印刷術。

stenography 速記法。

calligraphy 書法

2. "說明科學" 之義, 如

geography 地理。

bibliography 書目提要。

chirography 相手術。

-GRAVE "管理者" 之義如

landgrave 領主。

✓ -HOOD "資格" "身分" "境遇"

等之義, 如

manhood 成人。

neighborhood 鄰近。

childhood 兒童時代。

boyhood 少年時代。

motherhood 母道。

widowhood 為寡婦。

3. (1) 作成抽象名詞, 如

hydrophobia 恐水病。

mania 狂。

militia 國民軍。

2. 病理學上之拉丁名, 例如

cephalalgia 頭痛。

hypertonia 歇亂的里亞。

3. 植物學上之種類, 如

crytogamia 隱花植物。植物之  
名稱。

dahlia 天竺牡丹。

4. 國名, 例如

Lithuania 立陶宛。

India 印度。

Russia 俄國。

Roumania 羅馬尼亞。

Abyssinia 阿比西尼亞。

Australia 奧大利亞。

A 複數名詞語尾; 例如

paraphernalia 附屬物, 用具。

regalia 一種之上等雪茄煙。

mammalia 哺乳類。

reptilia 爬蟲類。

IAN 形容詞或名詞之語尾, 如

Italian 意大利的, 意大利人。

Virgilian 詩聖 Virgil 的。

Christian 基督教的, 基督教徒。

Addisonian 英國文豪, Addison 的。

Bostonian 波士頓的, 波士頓人。

V. -ible — 可...的

Australian 澳洲的, 澳洲人。

√ -ic 大概表“...的”“屬於...的”

之義之語尾, 其用法如下

1. 作形容詞。

(a) ...的, 屬於...性質的。

組成...的, 以為特性的, 屬於...的/如

Angelic 天使的, 有天使性質的。

scientific 科學的。

volcanic 火山的, 有火山性質的。

Iceclandic 冰洲的。

(b) 因於...的, 發生於...的, 產生於...的, 等如

volcanic 起於火山的。

(c) 仿照某派或某式等的, ...之特性的 適合於...的, 類似...的 如:

Byronic 拜倫派的

Angelic 似天使的。

dramatic 戲劇之特性的, 適合戲劇的。

(d) 與...相關連的, 發生於...的, 與...有關係的如

dramatic 與戲劇相關的。

Germanic 與德人相關的。

(e) (化) 特指化合物中之原素有最高之原子價的, 或其原子價比用...語尾之形容詞所表示者為較高的, 如

Ferric 三價鐵的

Ferric chloride 三氯化鐵。

2. 在名詞中:

(a) 用 -ic 之形容詞...名詞所成之名詞表 that which is (為...之物, “an individual (of a particular kind) that is work in, or the like (為...之人, 從事...之人 [等])” 如

classic (= a work that is classic) 經典。

mechanic (= one who works in the mechanic arts) 機械師

Icelandic (= the language that is Icelandic) 埃斯蘭語。

(b) 希臘及拉丁名詞之字源形容詞, 用為實名詞且探入於英文中者, 例如

music 音樂。

rhetoric 修詞學。

public 公眾。

(參看 -ica)

(注意) 在 -ic 與 -ical 之形容

詞間，有時解釋不同 -ic

表示對於語根所指之物

有較明之關係之意義 如

上述之 (a) 與 (b) 而

ica: 之形容詞則表示較

疏遠之意義 (如上述之

(c) 與 (d)) 例如

"a historic event" 為 "史

事之一部" 而 historical

treatise 則為 "歷史上之

討論"

Stoic philosophy "斯多

亞之哲學"

Stoical fortitude "合於斯

多哲學之堅忍。又如

a comic opera 喜劇

a comical grimace 裝出之

發笑

a dramatic gesture or effect

演劇之舉動。

a dramatical performance

演劇。

✓ -ICAL (=ic+al).  
sub

(a) 常以 -ic 為語尾之名詞

而作形成容詞，例如

musical 音樂的，logical

合理的，magical 魔術的，

等是。

(b) 自以 -ic 為語尾之形容

詞而作成第二形容詞(較

(a) 更為常見) 多數形容

詞兼有 ic 及 ical 兩種語

尾之形，其意義雖大抵相

同，但往往亦有別(參看

-ic)

-ICE 名詞之語尾，如

justice 公正。

avarice 貪婪。

malice 惡意。

notice 注意。

注意 *notice* 注意 *logician* 哲學家

-ICS 作成科學名詞及制度等

詞之語尾，如

ethics 倫理學。

physics 物理學。

acoustics 聲學。

mathematics 數學。

statistics 統計學。

politics 政治學。

(注意) 此種名詞之語原為單

數式 ic，現仍用於 music

(音樂) logic (倫理學) rhetoric (修辭學) arithmetic (算術) 等之中, 惟約自一千六百年以後, 則多用複數式 -ics; 當指科學論文或其資料時, ics之

形作單數解, 如  
 mathematics 數學.  
 physics 物理學.  
 gymnastics 體操,  
 tactics 戰術. 則作複數解

-ID 1. 容詞語尾, 例如

fluid 流體的.  
 morbid 患病的.  
 2. 名詞語尾, 如  
 chrysalid 蛹.  
 pyramid 尖塔.

-IDE (化) 作成一原素與他原素或根所形成之單純化合物之名詞語尾, 例如,  
 bromine chloride 氯化溴.  
 carbon sulphide 硫化碳, 等是.

-IE 表示“鐘愛”“好玩”之義.  
 例如

birdie 小鳥.  
 dearie 所愛者, 寶貝.

-IER- 表示職業等語尾, 如  
 cavalier 騎士, 英雄.  
 financier 理財家.

-IL -ILE 1. 形容詞語尾, 如  
 civil 市民的.

facile 容易, 輕便.

agile 敏捷.

2. 名詞語尾, 例如

fossil 動植物之化石.

utensil 器皿.

-INE . 1. 形容詞語尾表示  
 “屬於”“關於”“以爲特性”等義如

feminine 陰性的.

canine 如犬的.

Florentine Florence 的.

(註) Florence 是意大利一個地方的名稱.

bovine 似牛的, 牛的.

2. 名詞語尾, 如

discipline 紀律.

rapine 強奪

medicine 藥.

doctrine 主義.

3. 女性名詞語尾通常來自法語之 -ine 如

heroine 女英雄

landgravine 領主夫人

ING 1. 用以形成動名詞之

或語尾。其義如下：

(a) 動詞的行爲，例如

bicycling 乘自行車

writing 寫字

foreboding 凶兆

特指作爲職業 例如

banking 銀行業

printing 印刷業

〔作爲科詞，例如

thrashing 歐打

(b) 由動詞的行爲所生之物，

例如

carving 彫刻物

filings 銼屑

building 建築物

(c) 材料，例如

sacking 製袋之粗布

(d) 用作動詞的行爲所生之

物，例如

binding 製訂

dentist's filling 牙醫的填

充物

(e) 變行爲之物，例如

washing 洗

darning 補綴

(f) 聯合，排列，例如

colouring 著色

feathering 羽毛

2. 現在分詞之語尾。(常用

作形容詞。如

charming 媚人的

有時用作前置詞或副詞，

例如

during 當其時

3 形成名詞之語尾，表“屬於…者”“有…之性質者”

之義如

shilling 先令

wilding 野生小樹

farthing 小錢

riding 乘馬

gelding 割去睪丸

herring 青魚

whiting 鱈

-ION 表狀態或動詞之名詞語

尾，與 sion 及 tion 相同

-IOUS “有…之特種”“充滿

以…”之義如

ambitious 有野心的

cautious 謹慎的

curious 奇異的

invidious 令人妒忌的。

IZE 表情態性質之名詞語尾又等於 ize。

ISH 作成形容詞之語尾其義如下：

(a) 多自國民之名作形容詞。

例如：

British 大英的。

Spanish 西班牙的。

Danish 丹麥的。

Turkish 土耳其的。

(b) “屬於……” “……之性” 之義。

heathenish 異教的。

outlandish 異樣的。

又如 boyish 如男孩的。

girlish 如女孩的。

有時雖無分善惡，然含有惡性之意者甚多，例如

foppish 浮華的。

monkish 似僧的。

owinish 野鄙的 如豕的。

bookish 書上的。

hellish 地獄的。

foolish 愚蠢的。

slavish 奴隸的。

peevish 脾氣暴燥的。

(c) “稍有” “多少” 之義例如下

greenish 帶綠色的。

sweetish 稍甜。

ISH 又可作動詞語尾，如

perish 滅亡。

finish 完成。

admonish 勸告。

ISM 作成抽象名詞之語尾：

(a) 附於以 ize 為語尾之動詞而表動作。如

(b) 表由用藥過度所中之毒，如：

alcoholism 毒酒。

morphinism 中嗎啡毒。

(c) 表事物（特指國語）之特性，例如

Gallicism 法國語法。法國式。

(d) 附於種屬名詞而代表之行為及狀態如

heroism 英雄行為。

barbarism 野蠻。

comnolism 由催眠術所生睡眠狀態。

monogenism 人類同祖說。

monometallism 單本位貨幣制。

(e) 附於主意者或發見者之

名及其關係之通語而表制度或主義如。

absolutism 專制主義。  
altruism 利他主義。  
anarchism 無政府主義。  
archaism 擬古主義。  
atheism 無神主義(無神論)。  
bureaucratism 官僚政治主義。  
royalism 勳王主義。  
bol'shevism 多頓主義(布爾維克主義)。  
centralism 資本主義。  
centralism 集中主義(中央集權)。  
chauvinism 極端愛國主義。  
clanism 高階主義。  
classicism 古典主義。  
communism 共產主義。  
Confucianism 孔子主義。  
conservatism 保守主義。  
cosmopolitanism 世界主義。  
criticism 批評主義。  
despotism 獨裁主義。  
egoism 利己主義。  
familyism 家族主義。  
feudalism 封建制度。

imperialism 帝國主義。  
islamism 埃斯蘭主義。  
jingoism 武力主義。  
liberalism 自由主義。  
militarism 軍國主義。  
nationalism 民族主義。  
pacifism 和平主義。  
radicalism 過激主義。  
romanticism 浪漫主義。  
state capitalism 國家資本主義。  
state socialism 國家社會主義。  
Sunyatsenism 中山主義。  
mercantilism 臣商主義。  
【註】上列的字不過僅就記憶列出，當餘遺漏的字還多，希讀者隨時自加補充，此外還有一些ism的字不能譯為主義的，如  
patriotism 愛國心。  
pantheism 汎意論。  
monism 一元論。  
dualism 二元論。  
mohammedanism 回教。  
Taoism 道教。  
Buddhism 佛教……等。



✓ **IST** 作成人稱名詞之語尾，  
表示下列各義。

(a) -ize 爲語尾之動詞之助  
作者，例如

antagonist 反對者。

plagiarist 抄襲者。

(b) 信者，主義者，說者，崇拜  
者，例如

atheist 無神論者。

ventriloquist 腹語專家。

Darwinist 奉達爾文學說者。

fatalist 定命論者。

anarchist 無政府主義者。

(c) 關於種種事物之人，處理  
某事之人，如

dentist 牙醫。

tobacconist 煙商。

balloonist 乘氣球者

特指奏樂者如 Violinist

**-ISTER** 名詞之尾語，如

chorister 合唱者。

palmister 相手者。

現多用 palmer。

sophister 巧辨家。

**-ITE** 形容詞及名詞語尾，表  
示“關於”“屬於…者”之  
義。

(a) 用於人名，例如

Stagirite 斯他幾拉人，(即  
Stagira 人)。

Sybarite Sybaris 人，(譯  
爲)淫樂者。

Pre-raphaelite 寫實派 (即  
Raphael 主義者)

(b)(1) 用於化石構成。如

ammonite 菊石。

belemnite 箭石。

(2) 用於礦物類名，如

anthracite 無煙炭。

graphite 石墨。

(3) 用於身體或器官之成分  
及組織之名，如

somite 環節。

cerite 角片。

(4) 用於爆發物名，如

cordite (軍) 綫狀無煙火藥  
(1888年英國發明者)

dynamite 炸藥。

(5) 用於製作品，例如

ebonite (化) 硬橡皮。

vulcanite 硬化橡皮。

(6) 用於有 -ite 爲形容詞  
語尾之酸所成鹽類名詞如

nitrite 亞硝酸鹽。

Sulphite 亞硫酸鹽。

NOTE 1. 作成形容詞，如

erudite 博學的。

exquisite 優美。

2. 作成動詞，例如

expedite 速辦。

unite 聯合。

-ITION 名詞語尾。等於 -ion 表

示“狀態”“行為”之義如  
perdition 滅亡。

ITIOUS 形容詞語尾，如

factitious 人造的。

fictitious 虛構的。

ambitious 有野心的。

nutritious 滋養的。

ITIS 炎症名之語尾，例如

appendicitis (醫) 盲腸垂炎。

bronchitis (醫) 氣管支炎。

ITICUS 形容詞語尾。如

calamitous 不幸。

ITY 抽象名詞之語尾。

formality 正式的，形式的。

personality 人格

brutality 殘酷。

serenity 沉靜。

familiarity 熟識。

inferiority 卑劣。

ability 能力。

responsibility 責任。

nationality 民族。

superiority 優越。

hospitality 容氣。

humanity 人性。

-IUM 金屬名詞之語尾。如

sedium (化) 鈉。

aluminium 鋁。

potassium (化) 鉀。

chromium 鉻。

-IVE “有…傾向”“有…性”

“屬於”之屬之形容詞語  
尾，如

active 活動的。

amusive 娛樂的。

-IZE -ISE 動詞之語尾有下列

諸義。

(a) “如是處理”“以如是方  
法處理”之義之他動詞語

尾，如

catechize 以問答法教授。

(b) “從如是習慣”“有如是  
感情”之義之自動詞語尾

如

apostolize 傳道。

sympathize 同情。

(c) 成“如是狀態”“使成”，  
“變成”之義之他動詞及  
自動詞語尾，例如

pulverize 粉碎。

Anglicize 化為英語。

(d) “如…制度之行動”“依  
規範處理”之義之他動及  
自動詞之語尾，如

Calvinize 改作加爾文教徒。

bawdlerize 剷去浮文。

(e) “使包含”“使飽和”等  
義之他動詞語尾，如

Oxidize (化) 氧化

(注意)名詞則用 izer, ization  
及 -ist, -ism 以形成之。

✓-KIN 指小語尾，如

princekin 小君主。

manikin 矮人。

lambkin 小羔羊。

napkin 小布巾，餐巾布。

-LE “小”之義之語尾用於動  
詞及名詞，如

sparkle 發火花。

sickle 短柄鐵刀。

-LESS 1. “無”“缺”之義例如

homeless 無家。

doubtless 無疑。

dauntless 無恐。

numberless 無數。

foodless 無食物。

moneyless 無錢。

purposeless 無目的。

windless 無風。

shapeless 無形狀。

2. “不能”“難”

resistless 不能抵抗的，不  
抵抗的。

priceless 不能估價的。

✓-LET “小”之義之名詞語尾例

如

circlet 小圈。

fortlet 小堡，小龍台。

princelet 小君主。

eaglet 小鷹。

ringlet 小環。

streamlet 小川。

hamlet 小村。

✓-LIKE 1 附於名詞作成形容詞

表“似”“如”“然”例如

godlike 如神的。

warlike 好戰的。  
womanlike 如婦人的。  
businesslike 合乎事務的，  
敏捷的。

2. 附於形容詞作副詞或形容詞，如

humanlike 似人的。

✓ -LING 形成名詞之語尾。

gm 1. 大都附於名詞或形容詞表示“屬於名詞所指之物者”“與名詞所指之物有關係者”“指有形容詞所指之性質者”之義，例如

tireling 庸人。

underling 下吏。

yearling *n* 過一歲而未滿兩歲之動物。 *adj* 經一年的。

sapling 幼樹，青年。

firstling 初生之物。

weakling 柔弱者。

fondling 被愛之人。

2. 用以形成指小辭，表示“小”之義，如

duckling 小鴨。

goaling 小犛。

halfling 未冠者，半博士

fledgeling 黃口小兒

princeling 幼君，小公子。

suckling 乳兒。

darling 小寶貝，愛兒。

seedling 秧苗。

stripling 少年。

3. 形成狀態副詞之語尾。例  
如

darkling 黑暗。

flatling 平。

-LITH 形成礦物名詞之語尾。

“石”之義，通常加“o”字於前，如

monolith 獨

scorolith 隕石，屋石。

gm -LOGY “...論”“...學”之義。

表示特質，動作，或科學，  
例如

tautology 重語。

eulogy 頌詞。

theology 神學。

astrology 占星學。

psychology 心理學。

biology 生物學。

morphology (生物) 形態學

entomology 昆蟲學。

-LONG 加於名詞表示“方向”  
或“情形”。

side'eng 側, 傍的。

headlong 頭向前, 輕率的。

endlong 全長, 直立的。

1. 由名詞作成形容詞之語尾, 有下列各義:

1. 表示“外觀似”“態度似”“性質似”“如”“然”“有…特性”“相當”“適合”諸義如,

queenly 如皇后的。

manly 丈夫氣。

cowardly 怯弱的。

actually 果然。

punctually 準時。

usually 通常。

gradually 漸漸。

2. 加於時間名詞之尾, 表示“每”之義, 如

daily 每天。

weekly 每週。

monthly 每月。

hourly 每時。

yearly 每年。

3. 加於形容詞分詞或名詞, 形成副詞之語尾, 英文的副詞大半由此形成可

類別於下

1. 時間副詞, 表示“於…時”“在…時”“當…時”特表“每”“幾…時”“每…時一次”之義, 如

lately 近來

weekly 一週的。

2. 地位副詞, 表示“於(或在)某地某區, 某方向”“經過某地, 某區, 某方向”等之義, 例如

lowly 低下。

easterly 向東。

inwardly 在內。

remotely 遠的。

thirdly 第三。

widely 寬的。

3. 狀態副詞表示“在某狀態, 方法, 某式樣等”之義, 例如

slowly 慢慢的。

badly 壞的。

wisely 聰明的。

truly 誠實的。

possibly 可能的。

particularly 特殊的。

4. 程度數量之副詞, 表示”

在(或到)某某程度,某某  
範圍,某數量”等之義,如

greatly 極大,極多。

intolerably 不可忍的。

entirely 完全的。

sufficiently 充足的。

partly 一部分的。

MANCY “占卜”之義,如

aeromancy 氣卜’(即以大  
氣現象占吉凶)天氣豫言

chiromancy 相手術。

geomancy 地下,堪輿。

aecromancy 巫術。

-MEN 用於術語或學者的  
用語,如

acumen 銳敏,(植)尖端。

stamen 雄蕊,經線。

gravamen 訴訟之主要原因

albumen (化)蛋白質(植)  
酪乳。

colamen 姓氏,綽號。

regimen 統治(醫)健身法

specimen 標本。

-MENT 多加諸動詞之後用以

形成名詞,表示‘動作’

‘方法’‘狀態’‘情形’‘結

果’‘事物’等義(如

development 發展。

movement 運動。

judgment 判斷。

amazement 驚異。

bewilderment 迷惑。

attachment 附着。

amusement 娛樂。

entertainment 款待。

attainment 成就,達到。

betterment 改善。

-METER ‘計’之義,用作計器

之名,如

aerohypsometer 測高氣壓  
計。

aerometer 量氣計。

barometer 晴雨表。

calorimeter 熱量計。

alcoholometer 酒精比重計。

thermometer “寒暖計,溫  
度計”。

-METRY ‘測定’‘定量’‘測度

學’‘定量法’之義 例如

aerometry 量氣術。

geometry 幾何學。

alkalimetry 鹼度量。

calorimetry 測熱法。

**-MONEY** 接於名詞形容詞或動詞之後以形成名詞之語尾, 例如

matrimony 婚姻.

testimony 證明.

**MOST** '最...' 之義作最上級形容詞時其語幹不用形容詞而用前置詞或指示代名詞, 則加此為語尾, 例如

aftermost 最後.

foremost 最初.

inmost 最中部.

utmost 最上.

又加於表地點時間順序之語後, 以作形容詞, 如

backmost 最後面.

topmost 頂上.

centremost 最中心.

又有與比較級之語相結合者, 如

uppermost 最高.

uttermost (=utmost) 最上.

furthermost 最遠.

innermost 最內部的.

**-NESS** 附於形容詞或分詞等之後以形成名詞之語尾, 表示 '性質' '狀態' 之義, 如

bitterness 苦.

lovingness 愛.

tiredness 疲倦.

tongue-tiedness 結舌.

up-to-dateness 現時.

**-OCK** '小' 之義, 例如

hillock 小丘.

bullock 小牛.

bittock 小部份, 小距離.

**-OID** 表 '如...' '...形' '...質' 之義多用作科學的形容詞及名詞, 例如

ovoid 卵形的.

typhoid 霍亂的.

celluloid 假象牙.

**-OMA** '腫' '瘤' 之義, 如

chondroma 軟骨腫瘤.

fibroma 纖維腫.

sarcoma 肉瘤.

**-OR** **-UR** 表 '行為' '狀態' '性質' 之名詞語尾, 例如

favour 恩惠.

colour 顏色.

labour 勞動.

honour 尊榮.

許多 our 末尾的字美國至

部改爲 or 英國尚多用

-our

OR- '爲...之人' '爲...之物或

器' 之義, 如

possessor 所有者.

actor 演戲者.

rector 會長, 牧師.

✓ -ORY 1. 形容詞尾表 '...的'

gnf '如...的' 之義, 例如

compulsory 強迫的.

dispensatory 施與的.

illusory 欺哄的.

satisfactory 滿意的.

2. 名詞語尾表 '處所' 之義,

如

dormitory 寢室.

factory 工廠.

laboratory 實驗室.

rectory 教區會堂.

oratory 禮拜堂.

-OT 本有 "小" 之義, 今則亦有

用於他義者, 例如:

ballot 投票紙.

chariot 手車.

parrot 鸚鵡

-OT, -OTE

1. 附於古希臘名稱之尾表

"生" 之義, 例如:

epirot 古希臘 Epirus 之  
住民

2. 附於有他義之少數希臘

轉成之語尾例如

idiot 傻子.

helot 奴隸.

patriot 愛國者.

zealot 熱心者.

-OUS 1. '多...' '...有' '有...

gnf 性' 之義, 例如

dangerous 危險的.

ambitious 有野心的.

vicious 有惡癖的.

laborious 艱辛的.

2. 化學術語之語尾, 用於鐵

中之少含氫氣者, 通常譯  
作 '亞' 例如

sulphurous acid 亞硫酸.

nitrous acid 亞硝酸.

例如 hypochlorous acid

次氯酸, 則不在此例.

PLE '重' '倍' 之義, 如:

triple 三倍.

multiple 許多倍.



RY -ERY' 之短縮形, 其意義

見 -ery 例如

tenantry 租戶業, 集合稱.

infantry 步兵.

artillery 大砲, 砲學.

chantry 附屬禮拜堂.

bottomry 冒險借貸.

foundry 鑄造廠.

jewelry 寶石業.

poultry 家禽.

SCOPE 從希臘語者之義, 例如

horoscope 星占.

telescope 千里鏡.

在近代構成之字中有 '觀

察器' 表示器之義, 如

stethoscope (醫) 聽胸器.

groscope 顯微鏡.

laryngoscope (外) 喉頭鏡.

antroscope 活動影鏡.

SCOPE 名詞之語尾, 表 'scope

之用法或實驗' 之義, 如

laryngoscopy (外) 喉頭鏡

施用術.

SHIP 加於形容詞或名詞之後,

以作成名詞之語尾其義如

下

(a) 性質, 特質, 狀態, 例如  
sonship 子道.

friendship 友誼.

scholarship 學力, 獎學金.

(b) 職, 品位, 身分, 例如

heirship 繼承權.

princeship 太子的身分.

apprenticeship 學徒之職.

clerkship 書記之職.

lordship 貴族.

(c) 技術, 例如

markmanship 射法.

salesmanship 售貨術.

horsemanship 馬術, 馬藝.

penmanship 書法.

(d) (原字義所指之) 性質狀  
態或品位等之實例, 表現  
或具有如是性質 狀態之  
事物, 屬於如是狀態之事  
物, 例如

hardship 艱事.

(His) lordship 有貴族身分  
之人.

township 村莊, 築.

(e) (有如是特性 或狀態者  
之) 全體, 類, 團, 如  
fellowship 同類, 團體.

(1) 有如是特性或狀態者之統治, 主權, 統治權, 如 kingship 王權, lordship 權域. 所以凡有 ship 語尾的字其義都可一望而知, 例如 membership 會員資格, ownership 所有權. 總而言之, 故 -ship 有 the state of being a——.

-SOME 造成形容詞之語尾.

(a) 表‘適於’‘主’之義, 附於名詞之後而造成形容詞, 有 full of 及 causing 之義, 例如

gamesome 好嬉戲的.  
handsome 美好的.  
quarrelsome 好爭吵的.  
= producing quarrels, eager to quarrel.  
gladsome 可喜的.

(b) 表‘易為’‘有傾向’之義,

1. 附於形容詞之後而造成形容詞, 例如  
likesome 相似,  
blithesome 愉快;

fulsome 可厭.  
troublesome 麻煩.  
= causing much trouble.

2. 附於他動詞之後而造成形容詞, 例如.

tiresome 厭煩的.  
= causing one to feel tired.  
winsome 悅人的.  
wearisome 疲勞的.  
gruesome 可怖的.

-STER ‘爲...之人’‘作...之人’之義.

songster 歌者.  
maltster 製麥精者.  
trickster 欺詐者.  
youngster 幼者.  
huckster 做小生意者.  
spinster 紡績女.

-STRESS 表‘女作事者’之義之名詞語尾, 現尤指熟練家或或以其專長爲職業者, 如

seamstress 女縫工.  
songstress 歌女.

-TEEN ‘十三至十九之數的’之義.

-TION 表‘動作’‘狀態’‘事’

爲之結果'之名詞語尾, 如

cultivation 培養.  
preparation 準備.  
conversation 會話.

**TIONS** 與有 -tion 語尾之名詞  
相當之形容詞語尾.

**TOR** 表示 '動作者' 之義之名  
詞語尾. 例如

doctor 醫生.  
ancestor 祖先.  
narrator 講故事者.

**TRIX** 女性動作名詞之語尾, 與  
男性之 tor, 相對應. 多用  
於法律上之名詞, 例如

testatrix 女留遺囑者.  
aviatrix 女飛行家.  
prosecutrix 女原告.  
executrix 女執行遺囑者.  
administratrix 女管理者.

**TY -ITY -ETY** 抽象名詞語尾.  
例如

plenty 豐富.  
bounty 恩惠.  
penalty 懲罰.  
majority 大多數.  
variety 變換.

contrariety 相反.

**TY** '十' 之義, 如  
twenty 二十.  
thirty 三十.  
sixty 六十.

**-ULE** '小' 之義用諸拉丁語源之  
語, 如

globule 小球.  
granulé 小粒.  
pustule (醫) 小膿瘡.

**-UM** 金屬名詞語尾, 與 -ium  
相等, 見 -ium 例如

platinum 鉑.  
aluminum 鋁.

**-URE** 形成名詞之語尾表下列  
各義:

- (a) 動作. 如 seizure 搶捉
- (b) 動作之結果, 如  
failure 失敗.
- (c) 代表團體如 legislature  
立法部, 議院.
- (d) 官廳名稱如 judicature  
裁判所.

**-WARD** '向' '方面' 之義之形  
容詞及副詞之語尾.

「注意」 -ward 與 wards 通用

粗著述家用 backward, forward, downward 等與 backwards, forwards, downwards 等有加以區別者此中之選擇，通常前以語調之佳否為標準，而後時蓋因以 -wards 為詞尾之字，事實上原係副詞故耳；現代英語中，保留多數之形容詞，及副詞屬於 ward 詞尾者，(例如 backward, forward, northward, homeward) 及副詞之屬於 -wards 語尾者例如 (backwards, inwards) 與前置詞之 towards (作 -ward 者較不常見其用為活的語尾以成臨時急就的形容詞及副詞者；常多少帶有談諧之意，例如

bankwards 向河岸。

bedward 就寢。

WAY -WAYS 表示 '舉動' '樣子' '地位' '方向' 之義之副詞語尾，例如

always 常常。

noway 決不。

straightway 即刻。

lengthways 縱。

sideways 在側。

「注意」常與 wise 通用。例如 undways 或 endwise 直立。

eoway or noways or nowise

WISE 表 '方法' '樣子' 之義之副詞語尾。(本係名詞 wise 之用於複合語中者)如 clockwise, 如鐘行之法，自左自右。

crosswise 橫作十字形。

lengthwise 縱，長。

nowise = in no way 決不。

-Y 抽象名詞及形容詞之語尾，例如

envy 嫉妬。

history 歷史。

fury 暴怒。

由名詞而構成形容詞之語尾，表 "充滿" (full of) "構成" (composed of) "有某種性質" (having the character of) 之義，係活的語尾，自由使用，幾可加於一切任何名詞，但主用

於一音節語，其三音節之例

罕用，如

bony 多骨的。

powdery 多粉的。

milky 有乳的。

rainy 多雨的。

misty 有霧的。

rainy 多石的。

hilly 多山的。

cloudy 多雲的。

glassy 玻璃製的。

windy 有風的。

earthy 土製的。

“腔” 凡字尾爲無音之 e 者，

加 y 時則須將 e 省略，如

bone 骨。

bony 多骨的。

ice 冰。

icy 如冰的，多冰的。

stone 石。

stony 多石的，如石的。

凡字尾爲子音，而字尾前又

爲短母音者，則須變重其

子音，如

mud 泥。

muddy 多泥的。

fog 霧。

foggy 多霧的。

-YER 表動作者之名詞語尾，例

如

lawyer 法律家。

sawyer 鋸木匠。

## 第四章 意義相關的單字

### I 意義相同的單字

這一類的字，在英文中最多，幾乎每一個字都有牠的同義字，但那些同義字當中，或來源不同，或輕重有別，各個字都有牠的特殊作用，並非完全相等，此處所舉僅幾個普通的例子。讀者欲知其詳可參閱同義字字典。

active 活動，靈活。

nimble, lively, quick, agile,  
alert, brisk.

aim 目的。

purpose, mark, goal, end,  
object, intention.

alarm 驚恐。

fear, fright, dread, terror,  
timidity, panic.

alike 相同。

similar, analogous, equal,  
identical homogeneous.

anger 怒。

fury, indignation, rage, irri-  
tation, resentment, wrath,  
vexation.

brave 勇敢。

valiant, gallant, daring  
courageous, chivalrous, bold.

fearless, intrepid.

soldiers 軍隊，兵。

legions, forces, army, troops,  
phalanx, host.

danger 危險。

risk, peril, hazard, jeopardy.

foe 仇敵。

rival, enemy, opponent, anta-  
gonist, adversary.

fame 名譽。

renown, reputation, celebrity,  
eminence, notoriety.

happy 快樂。

gay, joyful, merry, glad,  
lucky, mirthful, blessed,  
cheerful, delightful, felicitous,  
fortunate.

big 大。

large, great, ample, huge.

vast, grand, colossal, immense, enormous, gigantic, commodious, considerable.  
 small 小.  
 little, diminutive, tiny, petty, paltry, microscopic.  
 speak 說, 講話.  
 talk, tell, say, declare, utter, announce, converse, chat, enunciate.  
 kill 殺.

slay, slaughter, murder, assassinate, butcher, patch, execute, massacre.  
 proverb 格言.  
 maxim, motto, saying, truism, saw, adage, aphorism, apothegm, axiom, byword, dictum.  
 principle 主義.  
 doctrine, dogma, tenet, percept, belief.

## II 意義相反的單字

這種字的例子也很多，要逐一逐二地列舉，實非本書篇幅所許，茲舉一些普通的反義字如下：

ancient 古代的.  
 modern 現代的.  
 birth 生.  
 death 死.  
 brave 勇敢.  
 cowardly 怯弱.  
 bride, town 新娘.  
 bride 新娘.  
 bright 光明.  
 dark 黑暗.  
 clever 聰明.  
 foolish 愚笨.

danger 危險.  
 safety 平安.  
 diligent 勤快.  
 lazy 懶惰.  
 dry 乾.  
 wet 溼.  
 fat 肥胖.  
 lean 瘦小.  
 heaven 天.  
 earth 地.  
 import 進口.  
 export 出口.

kind 仁愛。  
cruel 殘酷。  
patriot 愛國者。  
traitor 賣國者。  
positive 積極的。  
negative 消極的。  
promise 許諾。  
refuse 拒絕。  
public 公衆的。  
private 私人的。  
radical 急進的。  
conservative 保守的。

resist 抵抗。  
surrender 投降。  
survive 生存。  
perish 滅亡。  
sweet 甜。  
bitter 苦。  
generous 慷慨的。  
stingy 吝嗇的。  
beautiful 美麗的。  
ugly 醜陋的。  
wisdom 聰明。  
folly 愚笨。

### III 容易聯想的單字

聯想這種心理作用對於我們記字的幫助很大，讀者只須以某一二字爲主，就會容易地聯想出其他許多有關係的字來，譬如由 spring 一字就會想到 summer, autumn, 和 winter 等。由 headmaster 校長（指小學）就會記着 principal 校長（指中學）chancellor 或 president 校長（指大學）由 teacher 一字就易聯想到 tutor（家庭教師）instructor（教師）professor（教授）assistant professor（副教授，助教）lecturer（講師）現在我們隨便用幾個普通的字，如 lesson 功課，clothes 衣服，shoe 鞋，stocking 襪，wine 酒，meat 肉，ball 球，troops 軍隊，number 數目，weather 天氣等，作爲聯想的實例，而將有關該字的單字略列如下：



## 1. LESSONS 功課

Chinese 國文.

English 英文.

English Composition 英文作文.

dictation 默寫.

grammar 文法.

penmanship 習字.

conversation 會話.

translation 翻譯.

phonetics 語音學.

pronunciation 發音.

mathematics 數學.

arithmetic 算術.

algebra 代數.

geometry 幾何.

trigonometry 三角.

botany 植物學.

zoology 動物學.

mineralogy 礦物學.

physics 物理學.

chemistry 化學.

history 歷史.

geography 地理.

geology 地質學.

astronomy 天文學.

ethics 倫理學.

logic 論理學.

psychology 心理學.

civics 公民.

drawing 圖畫.

music 音樂.

biology 生物學.

sociology 社會學.

hygiene 衛生學.

handwork 手工.

gymnastics 體操.

military training 軍訓.

## 2. CLOTHES 衣服

coat 上衣.

shirt 內衣; 襯衫.

waistcoat 背心.

undershirt 緊身襯衫.

pants } 襯褲.

drawers }

trousers 褲.

knickerbockers 短褲.

frock-coat 禮服.

dress-coat 大禮服.

lounge-suit } 便服.

walking suit }

jacket suit 短外衣 (男子用)

inverness 氈.

night-dress 睡衣.

bathing-dress 浴衣.

raincoat

waterproof } 雨衣.

mackintosh }

overcoat 大衣.

### 3. SHOES AND STOCKING

鞋, 襪.

patent leather shoes 堅光皮鞋.

buttoned shoes 用扣皮鞋

tan shoes 棕黃色皮鞋.

canvas shoes 帆布鞋.

lace shoes 用帶鞋.

gymnastic shoes 運動鞋.

英 { shoes 短統皮鞋.  
boots 長統皮鞋.  
top boots 長靴.

美 { low shoes 短統皮鞋.  
high shoes 長統皮鞋.  
boots 長靴.

silk }  
cotton } stocking { 絲襪  
washed } { 棉襪  
毛襪

slippers 拖鞋.

overshoes } 套鞋.  
galashes }

shoe lace 鞋帶.

shoe lift } 鞋拔.

shoe horn }

socks 短統襪.

hose

stockings } 長統襪.

braces 鉤鍊帶.

garters 吊襪帶.

### 4. WINE 酒.

ale 麥酒.

brandy 白蘭地酒.

whisky 威士忌酒.

champagen 香檳酒.

beer 啤酒.

cider 菓汁酒.

port 葡萄酒.

arrack 烈性酒.

pepermint 薄荷酒.

curacao 苦橘酒.

wincarnis 永卡利師酒.

gin 穀酒.

rum 紅酒.

vermouth 艾香酒.

sherry 沙利酒.

claret 法國產紅葡萄酒.

burgundy 白根歌酒.

cocktail 混合酒.

stout 強麥酒.

lager 弱麥酒.

5. MEAT 肉.

pork 猪肉.

beef 牛肉.

mutton 羊肉.

veal 犢肉.

chicken 鷄肉.

bacon 醃肉.

fat 肥肉.

lean 瘦肉, 精肉.

slices 薄片肉.

roast meat 燒肉.

cold meat 冷肉.

hash

minced meat } 炒肉.

stewed meat 炖肉.

cutlet 片肉.

lamb 羔肉.

venison 鹿肉.

6. BALL 球.

football 足球.

basket ball 籃球.

tennis 網球.

table tennis } 檯球, 乒乓球.

pingpong

baseball 棒球.

volley-ball 排球.

cricket 板球.

golf 考爾夫球.

hockey 曲棍球.

7. TROOPS 軍隊.

army 軍.

general 上將.

army corps 師團.

lieutenant general 中將.

division 師.

major general 少將.

divisional commander 師長.

brigade 旅.

brigadier 旅長.

regiment 團.

colonel 團長.

battalion 營.

major 營長.

company 連.

captain 連長.

platoon 排.

sergeant 排長.

squad 班.

corporal 班長.

first lieutenant 中尉.

second lieutenant 少尉.

company officer 准尉.

sergeant major 上士.

sergeant 中士.

noncommissioned officer 下士.

lance corporal 上等兵.

private 兵卒.

8. NUMBER 數目.

hundred 百.

thousand 千.

million 百萬.

billion 十億.

「註」 美法與英德之制度不同，如 billion 一數，照美法計之，則為 1000,000,000 十億(大數記法)一千兆，照英德計法則為 1000,000,000,000 一兆(大數計法)，一兆兆。

今照美法計法將 billion 以上各數列下，但每一數增加三個零，直到最末一字 vigintillion 即一後有六十三個零。

A billion 1000,000,000 兆.

A trillion 百兆.

A quadrillion 千兆.

A quintillion 百萬兆.

A sextillion

A septillion

An octillion

A nonillion

A decillion

An undecillion

A duodecillion

A tredecillion

A quattuordecillion

A quindecillion

A sexdecillion

A septendecillion

An octodecillion

A novemdecillion

A vigintillion

1000,000,000,000,000,000,  
000,000,000,000,000,000,000,  
000,000,000,000,000,000,000,  
000.

9. WEATHER 天氣.

rain 雨.

dew 露.

frost 霜.

snow 雪.

cloud 雲.

mist 霧.

fog 霧.

hail 霰.  
 hailstone 雹.  
 haze 霰.  
 rainbow 虹.  
 thunder 雷.  
 lightning 電.  
 storm } 暴風雨.  
 tempest }  
 thunderstorm 雨雷.  
 drizzle 細雨.  
 shower 驟雨.  
 heavy rain 大雨.  
 gentle breeze } 微風.  
 light wind }  
 gale 疾風.

whirlwind 旋風.  
 hurricane 颶風.  
 typhoon 颶風.

10. DISEASE 疾病.

headache 頭痛.  
 toothache 齒痛.  
 sore throat 喉痛.  
 bowel-complaint } 腹痛.  
 gastralgia }  
 lumbago 腰痛.  
 neuralgia 神經痛.  
 vomiting blood 吐血.  
 ague 瘧.  
 piles 痔.

## 第五章 複合的單字和詞語

### I 複合的單字

這種單字，就是在某一個字前或字後加上一些不同意義的字，但這種字的意義，卻可從總複合的字上去推得。

#### 1. 加於字前的

##### a. HOUSE 房屋

ale house 酒店，酒家

coffee-house 咖啡店

cake-house 糕餅店

eating-house 食店

public house 公共集會之所，客棧

her-house 雞棚

store-house 倉

school-house 校舍，教員宿舍

town house 市場

pile-house 堆棧

boarding-house 寄宿舍

bath-house 浴池

gambling-house 賭場

clearing house 銀票交換所，(銀行等之)辦事所

play-house 劇場，戲院

counting-house 賬房，會計室

custom-house 海關

meeting-house 會場

##### b. MAN 人

workman 工人

fisherman 漁夫

salesman 男賣員

sheepman 養羊者

freeman 自由人

footman 男僕，侍奉者

townsman 同市之人

countryman 村夫，同國之人

clergyman 牧師

bookman 學者

boatman 船夫

airman 飛行家

storeman 司庫

congressman 國會議員

c. MATE 同伴, 同侶

- schoolmate 同學.
- classmate 同班者.
- housemate 同居者.
- roommate 同室者.
- playmate 游友.
- helpmate 助者.
- messmate 食友.
- bookmate 學友, 同窗.
- lifemate 終身伴侶.

d. SIDE 邊.

- countryside 鄉間.
- hillside 山邊.
- bedside 床邊.
- roadside 路邊.

e. MAKER 製造者.

- ropemaker 繩匠.
- mischief-maker 惡作劇者.
- bedmaker 製牀者.
- shoe-maker 鞋匠.
- money-maker 造錢者.  
蓄財者.
- bookmaker 著作者, 編輯人.

- brickmaker 造磚者.
- bagmaker 製袋者.
- hatmaker 帽匠.
- coffinmaker 製牀者.
- lanternmaker 製燈者.
- claymaker 作劇者.
- combmaker 製梳者.

f. BOOK 書.

- handbook 叢珍書.
- reference-book 參考書.
- bankbook 銀行摺子.
- textbook 教科書.
- notebook 筆記本.
- exercisebook 練習本.
- daybook 日記, 逐日收支簿.
- pocketbook 懷中記事冊, 書本或皮夾.

g. SCHOOL 學校.

- public school 公立學校.
- private school 私立學校.
- government } school 國立
- national } 學校.
- provincial school 省立學校.
- municipal school 市立學校.

校.  
 district school 縣立學校.  
 primary school 小學校.  
 lower primary school 初級  
 小學.  
 higher primary school 高  
 級小學.  
 middle school 中學校.  
 junior middle school 初級  
 中學.  
 senior middle school 高  
 級中學.  
 university 大學.  
 normal school 師範學校.  
 vocational school 職業學  
 校.  
 technical school 工業學  
 校.  
 mission school 教會學校.  
 The Fine Arts School 美  
 術學校.  
 The Academy of Music 音  
 樂學校.  
 The Blind School 盲童學  
 校.  
 The Deaf and Dumb School  
 聾啞學校.

The Special Mining School  
 採礦專門學校.  
 Artillery and Engineering  
 School 砲工學校.  
 The Military Academy 陸  
 軍學校.  
 The School of Quarter  
 masters 軍需學校.  
 The Army Medical School  
 軍醫學校.  
 Veterinary School 獸醫學  
 校.  
 The Naval Medical School  
 海軍軍醫學校.  
 The Fishery Institute 漁  
 業傳習所.  
 Trade School 手工學校.  
 correspondence school 函  
 授學校.  
 professional school 職業  
 學校.  
 cutting school 縫  
 school of needlework 縫  
 紉學校.  
 school of sericulture 蠶桑  
 學校.  
 supplementary school 補



習學校。

kindergarden 幼稚園。

academy 專門學校；學會。

中學校。

college 學院。

college of arts 文學院。

college of science 理學院。

college of law 法學院。

college of agriculture 農學

院。

college of medicine 醫學

院。

college of engineering 工

學院。

college of commerce 商學

院。

b. EXAMINATION 考試。

entrance examination 入學

考試。

physical examination 體格

檢查。

oral examination 口試。

written examination 筆

試。

monthly examination 月

考。

term

semester

期考。

annual examination 學年

考試。

graduation examination 畢

業考試

joint

matriculation

mass

occasional examination

臨時試驗。

preliminary examination

初試。

competitive examination

競賽試驗。

schedule of examination

考試時間表。

2. 加於字後的。

HOUSE 房屋。

housework 家事。

house-agent 租賃房屋經

理人。

house-rent 房租。

house-tax 房稅。

housemaid 女傭。

homeland 宅地。

housekeeper 家務管理人。

householder 家長。

housefly 蠅。

houstedog 家犬。

house-coolie 僕役。

housebreaker 竊盜。

house-boat 船家。

b. OFF “離”，離開之義。

off-cast 拋棄物。

off-chance 萬一之專。

off-cut (桿)切餘之物。

off-day 不當晝之日，閒散日。

off-falling 衰頹 (指身體，德行等)。

off-going 出發，離去，遷徙。

offshore 離開海岸的。

offspring 子孫。

offtake 取去。

offprint 覆刊。

onsaddle 脫鞍。

oulsheet 支流，支脈 (山脈)。

offset 抵消。

c. BED 牀。

bedchair 睡椅 (病者能臥

之椅病人用之)。

bedchamber 寢室，臥房。

bedbug 臭虫。

bedfast (因衰老疾病等)

不能離床的，fast 此處

作固着物，緊縛物解)。

bedfellow 同寢者。

bedgown 寢衣。

bedpan 睡床器，病人便器。

bedroom 寢室，臥室。

bedside 牀邊，枕邊。

bedspread 遮牀布，被單。

bedstead 寢具，臥榻。

bedstraw 牀草，草蓆。

bedtime 就寢之時。

bedward, bedwards (副)

向牀，就寢。

d. ILL “不吉”“病”“惡惡的”“拙劣”等。

ill-advised 無思想的，愚的。

ill-affected 不服的，有惡意的。

ill-balanced 不平衡的，不平均的。

ill-bred 教養不等的，無禮

餓的。

ill-conditioned 情狀不佳的，無條理的。

ill-conducted 品行惡劣的。

ill-considered 思慮不周的。

ill-customed 顧客少的，不從習慣的。

ill-fated 苦命的，不幸的。

ill-looking 面目可憎的。

ill-treat 虐待，苛待。

e. OPEN 公開，正真。

open-air (形) 戶外的，露天的。

open-breasted (形) 開胸的，坦白。

open-door (形) 門戶開放的。

open-doored (形) 易接近的。

open-eyed (形) 駭然張目的，注意的。

open-faced 有坦白無隱之面容的。

open-handed 慷慨。

open-hearted 坦白，直率

open-minded 坦白，直率，無偏見的。

open-mouthed 張口的，垂涎的。

open-sesame 開門之咒語，護照。

f. FIRE 火。

fire-alarm 失火警報。

fire-ball 火球，煤炭團。

fire-bell 警鐘。

fire-boat 救火船，消防艇。

fire-box (火車頭之) 火室 (燒煤之室)。

fire-brick 火磚。

fire-brigade 救火隊，消防隊。

firecracker 爆竹，鞭炮。

fire-department 消防隊，救火部。

fire-door 爐口。

fire-engine 救火機，水櫃。

fire-escape 避火梯。

fireman 救火人員。

fire-pail 火盆，火盂。

g. WATER 水。

water-bag 橡皮水袋。

water bottle 水瓶，水壺

(橡皮或玻璃的表).  
 water-cart 灑水車, 灑水  
 車.  
 water-clock 水時計, 滴漏.  
 water-course 水道.  
 water-fall 瀑布.  
 water-flood 大水, 洪水.  
 water-fowl 水禽.  
 water-guard 水上警察.  
 water-level 水平面, 水準  
 器.  
 water-line (船之)吃水線.  
 water-man 水手(特指)渡  
 船夫.  
 h. DAY 天日:  
 daybook 逐日收支簿, 日  
 記.  
 daybreak 黎明, 破曉.  
 daydream 空想, 幻想.  
 day-labor 日工, 散工.

day-man 計日傭工者.  
 day-school 日校.  
 day-scholar 日校生, 通學  
 生.  
 daytime 白晝.  
 daywork 日工.  
 NIGHT 夜.  
 nightcap 睡帽.  
 nightclothes 寢衣.  
 nightfall 日暮.  
 night-fire 夜火, 鬼火.  
 night-flower 夜開日謝之  
 花.  
 night-school 夜校.  
 nightman 淨廁人(夜間清  
 除廁所之人).  
 night-stool 寢室便桶.  
 night-watch 守夜警.  
 nightwork 夜工.  
 night-walker 宵小者, 夢  
 遊者.

## II 複 合 的 詞 語

### 1. 戰爭中常用之詞語.

Commander-in-chief of the  
 National Army Naval  
 and Air force 海陸空軍

總司令.  
 Commander of the ad-  
 vance forces 前敵總指  
 揮.

Commander of the First Route Army 第一路軍總指揮。

Commander of the first independent division 第一獨立師師長。

Commander of newly organized division 新編第一師師長。

mobile { attack battle } 運動戰。

guerrilla warfare 游擊戰。

mobile unit 游擊隊。

front-to-front { light charge } 陣地戰。

fighting front to front 陣地戰。

plain-clothes soldiers 便衣隊。

peasant recruit. 壯丁。

The war of resistance } 抗  
Armed resistance } 戰。

protracted war 長期戰爭。

prolonged resistance 長期抵抗。

resist to the utmost fight it through fight to the end fight to a finish fight it out } 抗戰到底。

Heavy bombing plane 重轟炸機。

pursuit plane 驅逐機。

explosive incendiary } bomb { 爆炸彈。 燃燒彈。

air-raid warning 預行警報。

air raid alarm alarm siren } 空襲警報。

first alarm second alarm urgent alarm } 緊急

emergency alarm } 警報。

“All clear signal” 解除警報。

bomb-proof { dugout cellar } 防空室。

bomb proof treach 防空壕。

air-raid shelter 空襲避難所。

2. 表時間的詞語。

two days before yesterday

大前天.

day before yesterday 前天.

yesterday 昨天.

to day 今天.

to-morrow 明天.

day after tomorrow 後天.

two days after tomorrow

大後天.

last	} week	上禮拜.
this		這禮拜.
next		下禮拜.

last	} month	上月.
this		本月.
next		下月.

last	} year	去年.
this		今年.
next		明年.

3. 指示用語.

Look out 注意.

hands off

please keep hand off } 請

勿動手.

Office Hours: 9 a. m. —

5 p. m. 營業 (或辦公)

時間自上午九時至下午

五時.

No Credit 概不賒欠.

No Admittance except on  
business 閑人莫入. 閑  
人免進.

Radical Reduction 大減  
價.

Auction 拍賣.

All persons Forbidden to  
Throw Paper or Refuse  
on Lawns 紙屑果殼, 請  
勿亂擲.

The Picking of Flowers,  
Seeds, Plants is pro-  
hibited 請勿攀折花木.

No Parking 汽車不准進  
內.

Parking Limit 汽車停車  
處.

Forbidden to Injure Trees  
禁止損傷樹木.

Walk your Horse or  
Jinricksha 車馬緩行.

W. C. Gentlemen 男廁所.

W. C. Ladies 女廁所.

Beware of Pickpockets 謹

防扒手.

No smoking 請勿吸煙

No Entrance 請勿入內.

Please Shut the Door 隨  
手關門。

Silence Must Be Strictly  
Observed 禁止談話。

Care Stop 停車處。

Commit No Nuisance 不准  
小便。

Watch your step 走路當  
心。

Clear your Head 請脫帽。

No Thoroughfare } 不准通  
Road Closed } 行。

No Peddler 不准擺攤。

No Scribbling 牆上不准塗  
寫。

Watch Your Valuables 貴  
重物品，各自當心。

Post No Bills Here 不准  
招貼。

Spitting prohibited 請勿隨  
地吐痰。

Make No Unnecessary  
Noises 請勿喧嘩。

### 關於戚族之詞語。

father-in-law 岳父，公公。

mother-in-law 岳母，婆婆。

daughter-in-law 兒媳婦。

son-in-law 女婿，子婿。

brother-in-law 夫之兄弟。

姊妹之夫，妻之兄弟，妻  
之姊妹之夫（連襟）夫  
之姊妹之夫。

sister-in-law 夫之姊妹，妻  
之姊妹；兄弟之妻，夫之  
兄弟之妻，妻之兄弟之  
婦。

uncle 父之兄或弟，母之  
兄或弟，姑父，姨父。

aunt 伯母，叔母，姑母，姨  
母，舅母。

nephew 甥，姪（兄弟或姊  
妹之子）。

niece 姪女，甥女（兄弟或  
姊妹之女）。

father 父

mother 母。

grandfather 祖父。

grandmother 祖母。

great-grandfather 曾祖父。

great-grandmother 曾祖母。

great } uncle 叔祖，伯祖，

grand } 外叔祖，外伯祖，姑公。

great } aunt 祖父母之姊妹。祖  
grand }

姑母

grand-son 孫。外孫。

grand-daughter 孫女。外孫女。

great-grand-son 曾孫。

great-grand-daughter 曾孫女。

cousin 從兄弟。從姊妹。表兄弟。

表姊妹。

step-father 後父。

step-mother 後母。

step-brother 異父或異母之兄  
弟。

step-sister 異父或異母之姊  
妹。

adopted-father 養父。義父。  
(即俗稱乾爹)

adopted-mother 養母。義母。  
(即俗稱之保娘)

adopted-brother 乾兄弟。義兄  
弟。

adopted-sister 乾姊妹。義姊妹。



## 第六章 拼音有關之單字

### I. 同音異義的

bear n. 熊 v. 忍受.  
 bare adv. 裸露.  
 berry n. 漿果.  
 bury (bĕrĭ) v. 埋葬.  
 by prep. 近於. 在側.  
 buy v. 購買.  
 brute n. 禽獸.  
 bruit n. 傳說. 謠傳.  
 canvas n. 帆布.  
 canvass v. 討論.  
 cast v. 拋. 投.  
 cast n. 階級.  
 cede v. 割讓.  
 seed n. 種子.  
 cite v. 引證.  
 cite n. 位置.  
 sight n. 視力.  
 deer n. 鹿.  
 dear adj. 親愛的.  
 lane n. 寺. 廟.  
 lain adj. 欣然.  
 leign (fĕn) v. 虛遣.  
 fare n. 食物.  
 fair adj. 公允. 美.  
 feet n. 足.  
 feat n. 行爲.  
 flour n. 麥粉.  
 flower n. 花.

foul adj. 不潔.  
 fowl n. 家禽.  
 fort n. 要塞.  
 forte n. 長處.  
 hare n. 野兔.  
 hair n. 頭髮.  
 I pron. 我.  
 eye n. 眼睛.  
 eye adv. 唯唯.  
 in prep. 在內.  
 inn n. 旅館.  
 key n. 鑰匙.  
 quay (kĕ) n. 碼頭.  
 lessen n. 減少.  
 lesson n. 功課.  
 liar n. 說謊者.  
 liar n. 橫臥者.  
 lyre n. 七弦琴.  
 lone adj. 單獨的.  
 loan n. 貸款.  
 meet v. 遇逢.  
 meat n. 肉.  
 mete v. 測度.  
 night n. 夜.  
 knight n. 武士.  
 our prep. 我們的.  
 our n. 時.  
 pale adj. 無血色.  
 pail n. 水桶.

切去 v. 切去。  
 一男 n. 一男。  
 梨 n. 梨。  
 重案 n. 重案。  
 讀讀 v. 讀讀。  
 計計 n. 計計。  
 米 n. 米。  
 升高 n. 升高。  
 隱微 n. 隱微。  
 公正 adj. 公正。  
 工匠 n. 工匠。  
 寬 v. 寬。  
 差(過去) v. 差(過去)。  
 禾 n. 禾。  
 分 n. 分。

sū adv. 如此。  
 sō w. v. 播種。  
 sew (sō) v. 縫。  
 tāi n. 故事。  
 tēi n. 尾。  
 tēi n. 銀兩。  
 to (tō) prep 到。  
 tō adv. 太。  
 two (tō) adj. 二。  
 vāi n. adj. 徒然的。  
 vēn n. 空風針。  
 vein (vān) n. 靜脈管。  
 vāi n. 山谷。  
 vāi n. 酒錢。  
 veil (vāi) n. 面紗。  
 wēk n. 星期。  
 wēk adj. 易。

## II. 同字異音的

國際一個字，牠的讀音改變而意義也隨之改變，這種字尤  
 宜在歌裏或與人談話時，應該特別留意否則便要鬧出一些不可  
 原諒的笑話或錯誤，茲將這種同形異音，最普遍的字，舉出  
 在下面：

bow n. 弓。  
 bow (bou) v. 鞠躬。  
 bow (bō) n. 牛羣。  
 bravo (brāvo) n. 勇士。  
 bravo interj. 妙極。  
 concert n. 音樂會。  
 concert v. 商議。

does n. 牝鹿(複)  
 does v. 假(do之第三人  
 單數)。  
 gill (jil) n. 海鰓最名。  
 gill (gil) n. 鰓。  
 hind'ey adj. 存。  
 hind'ey v. 阻礙。

in'f3ns3 n. 仙香.  
 in'f3ns3 v. 激怒.  
 intlm3t3 adj. 最, 內親.  
 intlm3t3 v. 提醒.  
 irony (i'urn3) adj. 鐵鑿.  
 ir3n3 n. 伴爲, 反語.  
 i33d n. 鉛.  
 l33d v. 引導.  
 liv3 v. 居住.  
 liv3 adj. 有生命.  
 liv3s v. 居住, (第三身單數).  
 liv3s n. 生命.  
 l3w3r adj. 低下, v. 放下.  
 low3r (lou3r) v. 昏暗.  
 min3t3 (m3nt) n. 分鐘.  
 min3t3 adj. 詳細.  
 m3w (mou) n. 草堆.  
 m3w v. 刈草.  
 p3sty adj. 漿糊似的.  
 p3sty n. 肉餿.  
 p3lish v. 磨光.  
 p3lish n. 波蘭的.

pr3'd3ns3 n. 產出.  
 pr3'd3ns3 v. 生產.  
 r3v3n n. 烏鴉.  
 r3v3n n. 指奪.  
 r33d v. 讀 (現在).  
 r33d v. 讀 (過去及過去分  
 詞).  
 r3b3l n. 叛徒.  
 r3b3l v. 反叛.  
 r3f3s3 v. 拒絕.  
 r3f3s3 n. 廢物.  
 row (ou) n. 喧嘩.  
 r3w n. 行列.  
 sewer (s33r) n. 糞工.  
 sewer (s33r) n. 陰溝.  
 sh3w3r n. 指示者.  
 sh3w3r (sh3u3r) n. 淋浴.  
 s3w (ou) n. 母豬.  
 s3w v. 播種.  
 t33r n. 服淚.  
 t33r v. 物裂.  
 w3nd n. 風.  
 w3nd v. 旋轉.

### III. 幾種讀音的規則

配字與語音有很密切的關係，如果一個人的辨音不靈通，常常都有把字辨錯的危險，然而英文的讀音，又是並沒有規則的，一個元音或輔音，往往有很多種的讀法，研究英文的人均苦於讀音的困難，但是詳細歸納比較起來，也有一些原理原則可尋，茲舉幾條最普遍而適用的規則在下面以供學者的參考。

- 兩個字母的字。子音在前，母音在後，這個母音大概都讀長音，如 no, me, my, be, he, so, we, go, be. (do, to, 則爲例外)。
- 兩個字母的字，母音在前，子音在後，這個在前的母音都讀短音如 an, in, on, up, at, of, it.
- 三個字母的字，如前後爲子音，中間爲母音，這個母音都讀短音如 not, sit, pit, hen, net, fit, fat, cat, cup, act.
- 四個字母的字，子音母音相間，而末尾爲 e 者，則前一母音讀長音，而末尾之 e 則無音，如 rise, fame, game, mate, rice, time, five, mine, note, side, date, hope, save, joke, 但 bade, none, some, have, give, gone 諸字爲例外。
- a 在兩個 i 之前均讀 a = o 音。如 all, tall, small, call.
- a 在 r 之前大概讀 a 音，如 are, far, arm, art, farm, bar, part, star.
7. ue 在字尾，與 g 相連均無音，如 rogue, vague, league, catalogue, plague, dialogue.
8. b 在字尾，與 m 相連者都無音，如 bamb, comb, tomb, litmb, womb, numb, climb, lamb.
9. c 在 s 之後，而 c 後之字母爲 e 或 i 者大概無音，如 science, scene, scissors, scent, scepter.
10. ch 在字尾常通讀“七”“其”如 watch, 但在字尾亦有讀 k 音者，如 anarch 作亂者。epoch 紀元。monarch 君主。
11. g 在 n 前大概無音，如 sign, foreign, gnaw, feign, paradigm 模範，例，gnostic 有知識的 benign.
12. gh 在字中字尾多無音，如 thought, ought, inveigh.

daughter, taught, eight,  
 fight, light, night, slight,  
 bought, caught, sign,  
 thigh. (但 laugh, enough  
 等爲例外)

13. 在 g, a, t, 及 x 後之 h 多  
 不發音, 如

ghost, ghaut, ghastly,  
 rhetoric, rhyme, rhapsody,  
 rheumatic, rhencarros.  
 thames, thomas, thyme

【註】除此數字外 th 相聯須  
 發音, 但在 s 與 m 間之  
 th 仍不發音, 如 asthma,  
 isthmian, isthmus.  
 exhibit, exhaust, exhort.

14. k 在 n 前而又爲一字之  
 起首者, 大概無音, 如  
 know, knee, knock, know-  
 ledge, knot, knife, knight,  
 knit, knell.

15. l 在 a 後, 而又跟隨有 m,  
 it, f, 或 v 者, 均不發音, 如  
 calm, palm, balm, alms,  
 qualm, walk, talk, chalk,  
 calk, balk, half, calf.

calve, naive, saive.

16. 在 m 後之 n 大概不發音,  
 如  
 autumn, column, coa-  
 dcmm, hymn, solema,  
 contemn 嚮視。

17. w 在 r 之前大概不發音,  
 如  
 write, wrong, wrought,  
 wroth, wrist, wrinkle,  
 wright, wrangle, wrap,  
 wreck, wrath, wrench.

18. 凡 ps 起首之字, p 均不發  
 音, 如  
 psychology, pahaw, psalm,  
 聖詩 psalter, 詩篇 pseud-  
 onym 假名, psychiatry 精  
 神病學。

19. 凡 t 在 s 與 le 之間都不  
 發音, 如  
 castle, 城堡 nestle, 巢居  
 pestle, 杵, 搗木 epistle,  
 信札 bristle, thistle [植]  
 薊 whistle, 口笛 apostle  
 使徒 bustle 嘈雜 hustle,  
 亂推, 擁擠 justle 搗擠。

## VI. 普通拚字母規則

(1) 字母 *i* 與 *l* 如果在單音節的末尾，而又在一單母音後，大概都是兩個，如 *etali*, *cliff*, *doff*, 脫衣 *puff*, *all*, *bell*, *hill*, *hall*, 但下列諸字爲例外。  
*clef* [音] 音部記號 *of*, *il*, *pal* 夥伴僚友, *nil* 空無, *sol* 太陽。

(2) 字母 *e* 如在單音節單母音後，通常仍是兩個，如 *press*, *hiss*, *kiss*, *glass*, *grass*, 等。

但所有格 *o's* 名詞複數 *tones*, 及動詞及三身單數 *loves*, *has*, *is*, *was*, 等則不在此例而唯一的例外則有下諸字。

*as*, *gas*, *yes*, *gris*, *his*, *this*, *pas*, 噴汗 *plus*, *bus*, *thus*

(3) 凡單字末尾爲 *c*, *h*, *k*, *x*, *v*, *w*, 或 *y* 等子音，牠們從來不會有兩個的 *b*, *d*, *g*, *m*, *n*, *p*, *r*, *t*, 或 *z*, 在字尾雖可加倍，然而這種字是極少的，下列幾乎是所

有可以重複的單字了。

*abb* 經絲, *ebb*, *add*, *odd*, *wadd*, *rudd*, *egg*, *bigg*, *wugg*.

(礦脈或巖石中之) 小洞。

*mumm* (to muck)

*Ann* *ann* (law)

*inn* *Rinn* 芬蘭人

*jinn* *wynn* 一種木料之質學

*bunn* *gunn* (Bot.)

*lapp*.

*garr*, *part*.

*err*, *hurr*, *birr*.

*shirr*, *skirr*, *perir*.

*dorr*, *burr*, *parr*.

*frett*, *bitt*, (Naut.)

*mitt*, *smitt*, *poit*.

(paper), *batt*.

*fizz*, *frizz*, *buzz*, *kizz*, *huzz*.

(4) 凡字末爲了音而直接接於變連母音之後者，罕用兩個

如

*ail*, *door*, *neat*, *meet*, 但 *febill*

封土食邑, *gneiss*, (nis) 片

麻薯 *enfecoff*, *speiss* 諸字爲

例外。

[註] *guess* 一字並非例外。

查 u 與 e 並非一雙連母音，而 u 僅在表示 g 之硬讀耳。

(5) 單音節字母之末有 k 音，而主音字母之後有 c 者，則其 c 後大概均有 k 音如 back, stick, rock, clock, knock, lack 等，但下列諸字爲例外。

bac, lac, sac, talc (積) 滑石  
tic, jinc, roc, soc, arc, marc,  
erc, torc, disc, fisc.

[註] 在多音節字尾的 c 發爲 k 音，而其前跟有 i 或 ia 兩種母音者則無 k 字，如

maniac, elegiac, zodiac  
cubic, music, public.

(6) 凡字中的 ei 或 ie 讀爲 e 音時，如在 c 字之後則爲 oi，其他子音之後則爲 ie 如：

ceiling	achieve
conceit	apiece
conceive	believe
deceit	besiege
deceive	brief

perceive	receive
receipt	review
receive	steal

(7) 轉成字接尾的加法。

A. 單音節字或音節字之聲讀在末一音節者，如其字尾僅有一子音 (h 及 r 不在此例) 而子音前又有一母音者，還加一起首母音之字尾，則此子音須屬兩個，如

class	classical
plan	planned
	planning
	planner
bag	baggage
hot	hotter hottest
wit	wittier
cabal	caballer 徒黨
abet	abetted
	abetting
	abettor 教唆者
begin	beginning
	beginner
infer	inferred
infering	

如字末尾子音前有 er

類 qu 後緊接一母音，則該子音亦用兩個，如

squab	squiabbish
	squabby
squat	squatting
	squatter
squit	quitted
	quitting
acquit	acquitted
	acquitting

此類規則之例外，則有 gas 等之轉成字（除 gassing 及 gassy）如 gaseous 氣體的 gaseity 氣狀 inferable, transferable.

又轉成字重讀不在原字之重讀音節上者，亦不重

加，如

cabal <sup>o</sup>	cabalism
	cabalist
prefer <sup>o</sup>	preference
refer <sup>o</sup>	reference
defer <sup>o</sup>	deference

末尾子音不用兩個有下列三種：

a. 字之重讀不在末音節者，如

tra'vel	tra'veling
	traveler
travail	travailing
	travailed
revel 宴樂	reveled
	reveling
profit	profited

b. 字之末尾是兩個子音如

act,	acted,	actor
perform	performer,	
stand	standing,	

c. 字之末尾為一子音，而此子音之前有二母音，如 daub, daubed, dauber, need, needy.

brief, briefer, briefest.

[註] 許多字之末尾僅有一子音，而其重讀亦不在最末之一音節，許多作家及字與，亦有用兩個子音，此種字之末尾大半為 l.

B. 末尾有兩個相同的子音，再加其他語尾時，仍然保存原形，但末尾為 ll 者而



加 *ly* 時，則可去一個 *l*，如

ill *illy*

full *fully*

stall *dully*

如爲加 *less* 時，保留 *ll*，則須加一短劃分開，否則亦應去一 *l*，如

skill-less *skillless*

smell-less *smellless*

C. 字末爲無音之 *e* 者，加接尾時，如接尾起首是一

子音，則該 *e* 仍保留，如

pale *paleness*

hate *hateful*

incite *incitement*

chaste *chastely*

*chasteness*

move *movement*

許多字尾雖爲無音 *e* 字，

但 *e* 前又有另一母音時，

則仍去 *e* 再加接尾語，如

due *duly*

awful

argue *argument*

true *truly*

D. 凡末尾爲無音 *e* 者，如所加語尾起首之字爲母音

時，則 *e* 須略去，如

bride *bridal*

guide *guidance*

plume *plumage*

use *usable usage*

grieve *grievance*

move *movable*

sale *salable*

fleece *fleecy*

force *forcible*

true *truism*

例外，1. 從 *hoe, shoe, toe* 轉成之 *hoeing, shoaling, toeing* 諸字，仍留其無音之 *e* 以免其誤讀。

2. *dye, singe, springe, swine, tinge* 諸字轉成之 *dyeing, singeing, springeing, swingeing, tigeing*，以別於從 *die, sing, spring, swing, ting* 諸字轉成之 *dying, springing, swinging, tinging*。

3. 字末有 *ce* 和 *ge* 者，在加母音接尾語時此接尾語之 *e* 並不省去，以免 *c* 和

g 韻作硬音，如

peace	peaceable
notice	noticeable
manage	manageable
change	changeable
advantage,	advantageous
outrage	outrageous
但 useable	usable
saleable	salable

均可。

3. 凡字之末尾有 ie 者加 ing, 須將 ie 變為 y, 以免去 o 兩 i 重複, 如

die	dying
hie 急忙	hying
lie	lying
tie	tying
vie	vying

4. 凡字之末尾有 y 而 y 之前有子音者, 加語尾時(除 A 字起首之語尾外)均將 y 變為 i, 如

icy,	iciest,	icily,
mercy	merciless	
tidy	tidiness	
modify	modifies	
tidy	tidiness	

modify	modifies
earthy	earthiness
pity	pityful

但單音節之形容字則為例外, 如

shy	shyness	
sly	slyest	
dry	dryly	
spry	spryer	spryest.
wry 歪曲:	wryness	

但 dry 所轉成之 driest 及 driest 皆通用 i 而不用 y 至 drily, shily, sily, 三字亦屬通用。

在 ship, like 接尾語之 y, 仍保留不變, 如  
secretaryship citylike  
ladyship gentryship  
countrylike

凡字之末尾為 y, 而 y 之前為母音者, 加接尾時仍不變, 如

gay	gayety	gayly
play	player	playa
sway	swayed	
obey	obeying	
joy	joyful	

enjoy                    enjoyed  
lay                        buying

但從 day, lay, pay,  
say, slay, stay 等轉成之  
字, 如

daily, laid, paid, said,  
slain, staid, 均屬例外。

凡字末有母音者而加一  
母音起首之語尾, 則字末  
之母音, 無論一個或兩個,  
均保留不變, 如

agree                    agreeable  
                             agreeing

weigh                    weighing

dough 麵團            doughy

echo                      echoed

woo                        wooer

bow                        bowed

beau                      beauish

例外, 但字尾有無音之 e  
或字尾有兩個 e 字者, 而  
所加之語尾又為 c 字起  
首, 則應省其一 e, 如

hoed                      hoed

sued                      sued

owed                      owed

freed                      freed

see                        soot

oversee                  oversee

agree                    agreed    agreeer

(8) 雜則:

A. villain                一字轉成之  
villainous, villainy 等, 從  
舊作爲 villanous, villany,  
但今普通均保留其 i 字, 與  
mountain 轉成之 mount-  
ainous, captain 轉成之  
captaincy 同。

B. connection, deflection,  
inflection, reflection 諸  
字, 有舊作 (特別是在英  
國) connexion, deflexion,  
inflexion, reflexion  
defense,                expence  
offense, pretence 諸字中  
之 s 常爲 c 字, 在英國尤  
然, 如 defence, expence,  
offence, pretence, 但仍  
以用 s 爲是。因其轉成字  
均用 s 也。

C. 字末尾有 er 者, 大多數  
人, 均作 re, 如 center,  
meter, theater, 換作  
centre, metre, theatre。

但 aere, chancre, lucre,  
nacre, massacre, ogre,  
一律用 re, 使其 c 與 g 得  
讀硬音。

D. 有許多 -ise 或 -ize 末尾  
的字, 拼法常不一定, 有用  
-ise 者, 有用 -ize 者, 如,  
criticise 或 civilize, na-  
turalise 或 naturalize,  
patronise 或 patronize.

但由希臘轉來之字及英  
語中之字由類推而成者,  
均用 -ize 故今凡遇習用不

同之字, 大半用 -ize.

E. 有許多 -or 及 -our 末尾  
之字在美國多用 -or 而英  
則用 -our, 但英國書中亦  
有用 -or 者, 故現以用 -or  
為普通。

此類字之通常見者如

candor	can <u>di</u> our
favor	fav <u>o</u> ur
honor	hon <u>o</u> ur
rumor	rum <u>o</u> ur
vigor	vig <u>o</u> ur

## V. 一些容易誤讀之單字

這種單字, 如果照通常的方法去讀, 往往容易弄錯, 因為有  
些字母不讀音, 有些字母一變音有些又是法文, 希望學者對於每  
讀個字都再去查一查字典, 看自己以前讀的音, 是否有錯誤, 下面  
是一些普通的例子。

aisle (il)	通路	brougham (broam)	一種四輪 馬車。
apropos (apropo')	恰巧, 順便,	brooch (brock)	飾針。
beau (bo)	洗裤子弟。	bury (bery)	埋葬。
bleed (blud)	血	busy (bisey)	忙碌。
borough (buro)	市邑, 鎮。	bustle (bustl)	喧鬧。
bough (bou)	樹枝。	chivalry (ahivalry)	豪俠。
bouquet (booka')	花球。		

cholera (koler) 霍亂。  
 chord (kord) 絃。  
 colonel (kurnel) 陸軍上校。  
 cupboard (kuberd) 碗櫃。  
 connoisseur (konisur) 鑒識家。  
 debut (dabu) (法) 初, 始。  
 depot (depo) 倉庫。  
 ford (ford) 淺灘。  
 forehead (fored) 額。  
 foyer (fways) 劇場內之華麗  
 客室。  
 gaol (jal) (jail 之變體) 監獄。  
 ghoul (gool) (東方諸國) 盜墳  
 食屍之鬼。  
 quay (ke) 碼頭。  
 guile (gil) 狡狴。  
 guimpe (gamp) (法) 一種婦人  
 之胸衣。  
 hautboy (hoboi) 一類笛。  
 height (hit) 高度。  
 hiccough (hikup) 噎; 吃逆。  
 indictment (inditment) 起公  
 訴。  
 iron (iurn) 鐵。  
 island (iland) 島。  
 jeopardy (jepardy) 危險。  
 leopard (leopard) 豹。

lettuce (letia) 莖莖。  
 lieu (lu) 所, 位。  
 liegh (lok) 湖, 澗。  
 lure (lur) 誘餌。  
 machine (mashin) 機械。  
 minute (minit) 分鐘。  
 monarch (monark) 君主。  
 pall mall (pel mel) 一種遊戲。  
 piquant (pekant) 辛辣的, 美味。  
 plaguy (plagi) 煩累。  
 plait (plat) 辮條。  
 pour (por) 傾注。  
 prestige (prestizh) 威名。  
 rowlack (ruluck) 漿架。  
 rouge (roozh) 胭脂。  
 schist (shist) 片岩。  
 schorl (shorl) 黑電氣石。  
 sergeant (sargent) 中士。  
 sew (so) 縫。  
 sleight (slit) 戲法。  
 soldier (soljer) 兵。  
 sough (suf, sou) 颯颯。  
 suite (swet) 隨員, 一書。  
 threepence (trepane) 三辨士。  
 tortoise (tortus) 烏龜。  
 twopence (tupous) 二辨士。  
 women (wimen) 婦人。

## 第七章 讀音有關之單字

這類單字，就是牠們的意義可以從牠們讀音上去尋得，有些是直接從中文轉來。有些因牠們的讀音與中文相同，還有一些人開中文想譯牠們的聲音，但這些種字在英文中都不很久在略舉幾例如下：

Amah 阿媽。

ah 唉。

brandy 白蘭地。

browning 白郎林。

buddha 菩薩。

chamant 水門汀。

champagne 香檳。

coolie 苦力。

caucasack 哥沙克。

carry 騎車。

gaddy 參參。

kingdong 叮噹。

ether 以脫。

fascist 法西斯蒂。

fu 府。

gung 人。

haha 哈哈。

hong 行，商店。

hsien 縣。

kung 坑。

kaoliang 高粱。

kaolin 高嶺。

kodak 柯達克 (手照像機)。

kotow (或 kowtow) 鞠躬。

kumquat 金桔。

lama 喇嘛。

li 里。

likin 釐金。

litchi 荔枝。

logic 邏輯。

mahjong 麻將。

mamma 媽媽。

Mark 馬克 (德幣名)。

mew 貓之嗚聲。

moderu 摩登。

now 日敵。

morphin 嗎啡。

nankeen 南京棉布。

papa 爸爸。

pence 辨士。

pinggong 兵兵。

rifa 火解鎗。

rupia 盧比 (印度貨幣)。

sampai 三統。

sansu 三邊。

chilling 查爾。

soda 蘇打。

tao 陶器。

tau 陶。

tiao 一吊。

tomtom 銅鑼。

ton 噸。

tuchun 督軍。

tung oil 桐油。

typhoon 颶風。

yamen 衙門。

whisky 威士忌 (酒名)。

## 第八章 結 論

前面我們已經學了許多接頭和接尾語，只要稍費一點時間，把各個接頭和接尾的意義記着，就無形中會認識了若干字，譬如我們已知 beg 一字為“乞求”，“乞食”等的意義，那末：

beggar 乞丐。

beggary 乞丐狀態。

beggarly 在乞丐之狀態的，亦貧的。

Leggarden

beggarhood

beggarliness

等字我們就可不必翻字典也可以知道，再 nation 一字含有國家，民族等的意義所以

national 民族的 adj.

nationalism 民族主義 n.

nationalist 國家社會主義者 n.

nationalistic 國家的 adj.

nationalize 使為國有的 v.

nationality 國性，國格 n.

nationalization 國家化 n.

nationally 舉國狀 adv.

等字的意義均含有“國家”

“民族”之義，又如 science 科學一字牠演變出來的字有

sciential 科學的。

scientific 科學上的。

scientifically 學術的科學的。

scientism 科學萬能主義。

scientist 科學家。

此外在我們前面學過的接頭接尾語當中，有許多意義是相同的，茲再總括簡述如下以便學者記憶：

1. 表示含有某種性之添頭與接尾。

-ish (條頓接尾語)。

-ly (條頓接尾語)。

sub- (拉丁添頭語)。

2. 表示打消已作之事之添頭

語。

un- (條頓接頭語)。

dis- di- (拉丁添頭語)。

de- (拉丁接頭語)。

3. 表示否定添頭及接尾。

un- (條頓添頭語)。



- less (條頓接尾語).
- n- (條頓添頭語) 如 n-one, n-either, n-or
- dis- (拉丁接頭語).
- in- (拉丁接頭語).
- non- (拉丁接頭語).
- 4. 表示惡意或壞事之添頭語.
  - mis- (條頓接頭語).
  - male- mal- (拉丁接頭語).
  - mis- (拉丁接頭語).
  - dys- (希臘接頭語).
- 5. 表陰性之接尾語.
  - ster (條頓接尾語).
  - en (條頓接尾語).
  - ess (法文接尾語).
- 6. 表示好意之接頭語.
  - well- (條頓接頭語).
  - bene- (拉丁接頭語).
  - en- (希臘接頭語).
- 7. 使名詞或形容詞成爲及物動詞之添頭及接尾語.
  - be- 條頓接頭語.
  - en- 條頓接頭語.
  - in- en- 拉丁及法文之接頭語.
  - ly 拉丁接尾語.
  - ise 或 -ize 希臘接尾語. 在條頓接尾語中有

- a. 表發勁及動作者.
  - er, -ar, -or, -ster, -en, -ard, -art,
- b. 表情形, 動作, 狀態的抽象名詞.
  - dom, -hood, -ness, -ship.
- c. 表示小的意義.
  - en, -ing, -ling, -kin, -ock, -ie, -el, -le.
 在拉丁與法文接尾語中亦有
  - a. 表發動者,
    - in, -en, -an, -ary, -ee, -eer, -or, -trix, -ess, -ate, -ite.
  - b. 抽象名詞.
 

-age,	-ance,
-ence,	-tion,
-ice,	-ment,
-mony,	-ty.
  - c. 表示小的名詞.
 

-aster	-le	-cule
-or	-let	-etta.

 希臘接尾語.
    - a. 表發動者.
      - ist, -ic, -ast, -ot.
    - b. 抽象名詞.
 

-ic	-ics
-----	------
    - c. 表示小的名詞.
      - isk

## Appendix 附錄

Prefixes and suffixes used in this book explained in  
simple English

本書所用之添頭語及接尾語 (英文解釋)

### I Prefix 接頭語

a-	in, on.		with sense opponent of, opposition to.
ab-	(abs- before c, t; a- before m, p, v), away, from.	apo-	off, from, away; un; quite.
ad-	with sense of motion or direction to, change into, addition, adherence, increase, or mere intensification.	arch-	chief, superior; preeminent, notable, extreme.
ae-	air-	astro-	star.
am-	on both sides.	auto-	self, own, of or by oneself.
amp-	both, of both kinds; around.	be-	=about. (1) adding notion of all over, thoroughly, excessively to transitive verbs. (2) making intransitive verbs transitive. (3) forming trans. verbs from adj. and nouns. with sense make so and so. (4) forming v. t. with sense surround with, treat with or as. (5) forming adj.
ante-	back, anew.		
ante-	=before, previous to; used freely to form adj. with or without adj. suff. e. g. ante-nuptial.		
anti-	opposite, against, in exchange <sup>freely used to form</sup> (1) adj. with sense apposed to (2) nouns		

in ed with sense <i>having, ornamented with.</i>	dis- apart, away.
bi- having two—, doubly, twice over.	dys- badly, with difficulty.
by- subordinate, secondary, side.	ecto- outside
cata- cat- cath- down, down- words.	electro- 'pertaining to, or resulting from electricity.
cephal- pertaining to the head.	en- in, into; to make into, or cause to be.
chir- chiro- manual; having hands or handlike organs.	endo- within.
circum- round.	epi- ep- eph- On, upon, in addition to, near.
cis- on the side of	equi- equal
co- joint, common, together or alike.	eu- well
com- with, together.	ex- e- out of, extremely.
contra- against.	extra- beyond
counter- against.	fore- before.
crypto- secret, inconspicuous.	geo- pertaining to the earth.
cyclo- circular, universal.	heli- the sun
de- down, away, from.	hex- hexa- six
deca- consisting of ten; ten times.	holo- whole
deci- a tenth of .....	homo- same
demi- half	horo- a season, an hour.
di- double, two	hydro- water
dia- di- apart, between, through	hyle- material, matter.
	hyper- above, beyond
	hypo- under
	ichno- track, trace
	ichthy- fish

icon- image  
 scos- twenty  
 idco- idea  
 idio- private; peculiar; prim-  
     ary.  
 in- not, in.  
 infra- between.  
 inter- among, between.  
 intra- within, or the inside.  
 intro- to the inside.  
 iso- equal.  
 juxta- near.  
 leuco- pale, white.  
 litho- stone.  
 macro- great, large.  
 magneto- magnetic.  
 mal- male- ill, badly.  
 meg- mega- large, great.  
 meso- middle.  
 met- meta- meth- among, with,  
     after; implying change or  
     transposition.  
 micro- small.  
 milli- one thousandth of a—.  
 mis- wrongly, amiss.  
 mono- alone, single.  
 multi- many, much.

myo- muscle.  
 myri- myria- ten  
     many.  
 neo- new, recent, fresh.  
 non- without, not.  
 oct- octa- eight.  
 odont- tooth.  
 omni- all, in all things, in all  
     ways or places.  
 ornith- bird.  
 ortho- straight, correct.  
 ossi- oste- bone.  
 oto- ear.  
 over- upper, outer, excess.  
 oxy- sharp, biting, acid.  
 pach- pachy- thick.  
 pan- panta- all.  
 para- (1) beside, beyond,  
     wrong, irregular (2) ward  
     off, shelter.  
 patho- suffering, disease,  
     passion.  
 ped- pedo- (1) foot, (2) chil-  
     dren.  
 pent- penta- five.  
 per- through, all over, com-  
     pletely, to the bed.

peri- around.  
petro- rock.  
philo- loving.  
phono- the voice.  
photo- pertaining to light.  
phylo- race, tribe.  
physio- nature.  
phyt- phyto- plant.  
plani- level, smooth, plane.  
platy- broad, flat.  
pleuro- side, pleura, rib.  
pluri- more.  
pneumato- air, breath, spirit.  
post- after, behind.  
pre- before.  
preter- past, beyond.  
proto- first, chief, original,  
primitive.  
pseudo- false, seeming, professed.  
psycho- soul, mind.  
pyro- fire.  
quadri- four.  
quinque- five.  
re- again, back.  
retro- behind, backwards.  
se- apart, without.  
semi- half.

sept- seven.  
sexi- six.  
step- expressing relationship  
by marriage only.  
stereo- solid, stiff.  
sub- under.  
subter- under, less than.  
super- over, beyond.  
supra- above.  
sur- under, beyond.  
syn- with, together or alike.  
tele- far. at a distance.  
tauto- the same.  
tetra- four.  
thermo- warm, heat.  
trans- across, beyond, on or  
to the other side.  
tri- three, triple.  
ultra- beyond, on the other side.  
un- a negative prefix.  
under- below.  
uni- one.  
un- in a higher place, position  
amount.  
vice- in the place of.  
with- against, back.  
zoo- of animals.

II. suffixes

- ible likely, that may be; full of.
- ably -ibly in an able way.
- ac pertaining to.
- acal compound suffix acal.
- aceus, freely used to form adjectives.
- acious inclined to, abounding in.
- acity forming nouns of quality
- acy forming nouns of state or quality.
- ab in collective numerals, etc.
- age 1. collective belongings.  
2. function condition.  
3. action. 4. fees pay for, cost of using.
- al belonging to, capable of, like.
- an forming adjectives and nouns.
- ana anecdotes about, publications bearing on place or persons.
- ance denoting state
- ance same
- ane -an forming adjectives.
- aneous belonging to.
- ant forming adjectives.
- ar belonging to.
- arch ruler.
- ard -art denoting disposition, or character with augmentative force.
- ary denoting the place where.
- aster diminutive and contemptuous termination.
- ate having furnished with.
- atic forming adjectives and nouns.
- atile same as "-atic".
- ation forming nouns denoting verbal action.
- ative adjective suffix.
- ble same as -able and -ple.
- cide kill.
- cule small.
- cy special form of the abs-

tract suffix -g.	-escence	} same as -esce.
-derm skin.	-escent	
-dom denoting power, jurisdiction, office, or condition.	-ese	belonging to a city or country.
-ed forming past tense and past participle and adjectives.	-esque	like, resembling.
-ee one who, or that which, is:	-ess	denoting a female agent
-eer denoting occupation or business.	-est	forming the superlative degree.
-en diminutive; made of; pertaining to.	-et	diminutive forming nouns and adjectives.
-ence forming abstract nouns.	-et -ete	a place for or with.
-ency denoting quality or state, not action.	-fold	denoting multiplication.
-ent forming adjectives; denoting an agent.	-form	having the form of; having such number of forms.
-et denoting an agent or doer; frequentative, sometimes with a diminutive sense; denoting comparison.	-ful	full of.
-era expressing direction.	-fy	forming verbs and adjectives.
-ery forming nouns.	-gen	to beget.
-esce an inceptive termination.	-ger	to carry; bearing, having.
	-gram	a letter, that which is written.
	-graph	to write.
	-graphy	description.
	-hood	the status of a—; the time of being a—; the

quality of a <del>thing</del>	ship, or system; denot-
in forming abstract nouns.	ing an idiom.
-ian suffix of adjectives and	ist denoting an agent or
nouns.	actor.
-ic pertaining to.	-ieter suffix of nouns.
-ical (= ic + al).	-ite belonging to, a follower
-ics forming nouns.	of.
-ica denoting arts or sciences.	-itis denoting inflammation.
-id denoting the quality ex-	-ity same as -ty.
pressed by the verb.	-ium forming names of metals.
-ide resemblance; indicating	-ive disposed to; having the
chemical combination.	nature of.
-ie same as -y	-ize -ise forming verbs.
-il -ile that may be capable	-kin diminutive.
of being; pertaining to.	-le forming diminutives and
-ine forming adjectives.	frequentatives of verbs.
-ing forming patronymics; in	-less loose, free from.
verbal nouns and parti-	-let diminutive.
ciples.	-like some characteristics of
-ion same as -sion, -som, -son,	having the —.
-tion.	-ling a double diminutive.
-ious characterized by; full of	-lith stone.
-ise suffix of nouns.	-logy a discourse.
-ish of the nature of, pertain-	-ly forming adverbs and
ing to.	jectives.
-ish forming verbs.	-mancy divination.
-ism denoting doctrine, theory,	-men many words of slightly



technical or learned use.  
 -ment denoting act or state  
 of.  
 -meter a measure.  
 -metry measurement.  
 -many denoting state or condi-  
 tion.  
 -most later or words indicating  
 position in place, time, or  
 order.  
 -ness forming abstract nouns.  
 -ock forming diminutives.  
 -oid- forming denoting  
 likeness  
 -or one who.  
 -our same as -ory and -ory,  
 forming abstract nouns.  
 -ory denoting place where;  
 forming adjectives.  
 -ous denoting oxidation;  
 forming adjectives.  
 -ple denoting multiplication.  
 -ry = syncretized form of -ery.  
 -scope to see.  
 -scopy use of or examination  
 by the -scope.  
 -ship- (form; state;) denoting

condition.  
 -some full of.  
 -ster denoting a female agent  
 surviving in spin-ster; de-  
 noting an agent or actor.  
 -stress.  
 -teen ten; adding ten.  
 -tion denoting state or action;  
 forming abstract nouns  
 from verbs.  
 -tious.  
 -tor.  
 -trix denoting a feminine agent.  
 -ty -ity -ety forming abstract  
 nouns.  
 -ty denoting tens in numeration.  
 -ule diminutive.  
 -um same as -ium.  
 -ure denoting action, or thing  
 produced.  
 -ward a guard.  
 -way -ways forming adverbs.  
 -wise manner; skilled; form-  
 ing adverbs and adjectives  
 -y forming diminutives; same  
 as -ie.

簡 綴尾一覽表

Prefixes	Meaning	Examples
Dis-	(1) not; (2) out of	Disobey, Disorder
In-	not	Injustice
Im-	not	Impossible
Ir (r)-	not	Irregular
Un-	not	Unkind
In-	in	Inborn; Indebted.
Re-	back, again	Repay
Mis-	wrong	Misuse
Over-	over	Overcome
Over-	too much	Overwork
En-	put in a ---	Encircle
En-	make	Enable
Suffixes	Meaning	Examples
-able	which can be, of	Eatable
-al	a ---, belonging- to a ---	National
-en	made of	Wooden
-ful	full of	Careful
-ic, -ical	like a, of a	Poetic, Poetical
-ish	like a, as of a	Foolish, Childish
-less	without	Treeless
-ly	like a	Friendly
-ous	causing, of the nature of a—	Dangerous
-y	(1) covered with, having much or many	(1) Dusty, Hairy
	(2) like ---	(2) glassy
-dom	state of	Freedom
-er -or	a person who	Leader
-er	a thing which	Tin-opener
-hood	time of	Boyhood
-ship	state of being a---	Friendship, Owner ship
-en	to make	Straghten

## 英語週刊社經售各書

### 1. 中學簡易英作文示範 陳楚良編

定價十八元

有成語例句，有華文詳註，易了解，背誦，摹仿。題目有：人生之目的，讀書救國，學生之責任，我的學校，故鄉，家庭，自述，畢業後之志願，交友之道，如何成功，戀愛與結婚，理想的丈夫，妻子，及春，夏，秋，冬，等共三十五篇。

### 2. 英文造句公式 陳楚良編 每本拾元

此書將英文中慣用成語收集類列，作為造句的模範，全書有公式十五，句形變換約六十種，即每一種意思，可以用四五種不同的方法去表達。

## CAPITALIZATION

### 英文大寫字母用法

◀ 王成瑜編 定價六元 ▶

◎ 本書是解決大寫字母用法的寶鑑 ◎

足下對大寫字母使用常感困難嗎？究竟那些字該大寫，那些字該小寫，這些問題本書均能給讀者滿意的解決，全書共有規則九十三條，詳述大寫字母之使用法，說明用文中，例句用英文，書末附有難字難句英漢對照表，極便學者記憶與參考，誠為書寫作者必備之手冊也。

四川省圖書雜誌審查處發給圖書字九五七號審查證

函購處：成都郵信箱 135 號英語週刊社。  
無論選購或全購敝社書刊均須照價另付加一掛號及包扎費。

華

售

四川商務印書館

Tetra- (4) 四  
 Penta- (5) 五  
 Hexa- 六  
 Hepta- 七  
 Octa- 八  
 Enna- 九  
 Deca- 十  
 Hendeca- 十一  
 Dodeca- 十二  
 Poly- 多

## 英文單字記憶法

民國二十八年二月 初版  
 民國三十一年十一月 再版  
 民國三十二年十二月 三版

有 著 作 權  
 \*  
 不 許 翻 印

廣	紙	三	十	元
嘉	樂	二	十	伍
士	報	十	八	元

(外埠酌加郵運費)

編 發 印 經	著 行 刷 售	者 者 者 處	陳 楚 良 成 都 英 語 週 刊 社 成 都 興 華 印 刷 所 成 都 光 華 街 七 三 號 本 社 及 外 埠 各 大 書 局
------------------	------------------	------------------	---